

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Miércoles 22 de abril de 1970
AÑO LXX. — Número 21.251

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 3 pesetas

Franco recibió a Scheel en El Pardo

En audiencia civil el Caudillo recibió a la Junta Directiva del C. Segoviano de Madrid

Presidida por el marqués de Lozoya

Madrid, 22.—El Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil, en el palacio de El Pardo, a las personas siguientes:

Consejo de administración de la Unión Eléctrica Madrileña, presidido por don Julio Hernández Rubio y acompañado por don José María López de Letona, ministro de Industria.

Junta directiva del Centro Segoviano de Madrid, presidida por el marqués de Lozoya.

Consejo General de Colegios Veterinarios de España, presidido por don Pablo Pafios Martí y acompañado de don Manuel Mendoza Ruiz, director general de Ganadería.

Comité ejecutivo del Salón Deportivo y Camping '70 de Barcelona, presidido por don Pedro Baret Sabater y acompañado de don Juan Antonio Samaranch, delegado nacional de Educación Física y Deportes, y de don Manuel Quintero, comisario general de Ferias y Promoción Comercial.

Teniente general Ibrahim Abdul Rahman Al-Dawood, embajador del Irak en Madrid.

Marquesa viuda de Varela de San Fernando, presidenta de Hospitales y Enfermeras de la Cruz Roja Española.

Doña Dolores Rodríguez Aragón, directora de la Escuela Superior de Canto de Madrid.

Don Vicente Sierra Ponce de León, director general de Promoción Estudiantil del Ministerio de Educación y Ciencia.

Don Efrén Borrajo Dacruz, director general de Promoción Social del Ministerio de Trabajo.

Don Ignacio García López, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Pontevedra.

Don Manuel Garayo Sánchez, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Cuenca.

Don Carmelo Quintana Redondo, presidente de la Audiencia Territorial de La Coruña.

Don Juan García Carrés, presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas.

Don Manuel Albaladejo García, catedrático de la Universidad de Madrid.

Don Martín Palomino Mejías, jefe de la Asesoría jurídica de la Secretaría General del Movimiento.

Don Carlos Jesús Álvarez Romero, secretario general de Correos y Telecomunicación.

Don Eugenio Calderón Montero-Ríos, presidente de la Sociedad Nacional Industrias Aplicaciones Celulosa Española, S. A. (SNIACE).

Don Francisco Aparicio Olmos, presidente del Consejo de administración de la Sociedad Astilleros Españoles.

Don Antonio Navarro, ayudante nacional de la Guardia de Franco.

Su Excelencia ha celebrado una entrevista con el ministro alemán de Relaciones Exteriores

Estuvieron también presentes López Bravo y los embajadores de ambos países

Madrid, 22.—A las doce de la mañana llegó al palacio de El Pardo, acompañado de su séquito, el ministro alemán de Asuntos Exteriores, señor Walter Scheel, le acompañaban también el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo y los embajadores de España en Bonn y de la República Federal de Alemania en Madrid.

Al pie de la escalera de honor, el ministro alemán fue recibido por alto personal de la Casa Civil, que le acompañó hasta el despacho del Caudillo. El Generalísimo, a quien acompañaban los jefes de sus Casas Civil y Militar y ayudantes de campo, saludó a los miembros del séquito del señor Scheel. Seguidamente comenzó la entrevista, a la que asistieron el ministro español, señor López Bravo y los embajadores español y alemán.

Terminada la entrevista, el ministro alemán abandonó palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.—Cifra.

Por primera vez en Europa se aplicará en España un corazón artificial

En el segundo semestre de 1970

Y de acuerdo con un programa conjunto de cardiología España-U.S.A.

Madrid, 22.—En el segundo semestre de 1970 se aplicará en España, por primera vez en Europa, un corazón artificial de acuerdo con el programa conjunto de cardiología y desarrollo e investigación del corazón artificial entre la Escuela Nacional Española de Enfermedades del Tórax y el "Texas Heart Institute" de Houston (Estados Unidos), firmado el 27 de febrero último y cuya primera sesión académica científica práctica se celebró hoy en la Facultad de Medicina de Madrid.

El acto estuvo presidido por el doctor Cristóbal Martínez Bordiú y los directores del Departamento de Investigaciones de Anatomía y Fisiología Cardíaca, don Salvador Liotta y don Calderón Montero.

La sesión académica práctica estuvo dedicada principalmente a temas de investigación que actualmente se llevan a cabo en Madrid, como son la anatomía funcional del seno coronario (que servirá de base para una ponencia que España presentará en un congreso internacional de cardiología que se celebrará en Londres en el mes de septiembre) y una experiencia práctica de visualización de la circulación arterial.

CENTENARIO DE LENIN

RUMANIA reafirma sus propósitos de independencia



El secretario general del Comité Central del Partido Comunista soviético, Leonida Brezhnev, hablando en la sesión plenaria del Soviet Supremo, en la conmemoración del 100 aniversario de Lenin. Detrás aparecen Podgorny y Kosyguin. (Telefoto AP-Europa Press)

Moscú, 22.—Ante seis mil dirigentes soviéticos y de otros países del bloque comunista, Nicolae Ceausescu, presidente de Rumania, ha reafirmado hoy en esta capital los propósitos de independencia de su país.

Hoy, el jefe de Estado y del Partido Comunista de Rumania dirigió la palabra en el Kremlin en una reunión preparada para celebrar el primer centenario del nacimiento de Lenin, fundador del Estado soviético y dirigente de la revolución bolchevique de 1917.

Su discurso, de 17 minutos de duración, contenía un llamamiento para resolver las diferencias internas de los partidos comunistas de varios países, en forma auténticamente doctrinal, y una afirmación de los derechos de todo país a la independencia y a la soberanía.

CEAUSESCU NO APLAUDIO... Durante la alocución inaugural de las celebraciones a cargo del jefe del Partido comunista soviético, Leonida Brezhnev, Ceausescu se abstuvo de unirse a los aplausos generales cuando Brezhnev atacó a los dirigentes chinos. Eligió la invasión de Checoslovaquia por las tropas del pacto de Varsovia, y advertía contra el resurgimiento de los "nacionalismos" en el movimiento del mundo comunista.

UNA RESPUESTA En su discurso de hoy, Ceausescu no ha iniciado ninguna polémica

abierto, pero los expertos en estas cuestiones comunistas opinan que la alocución ha sido una respuesta a los puntos específicos expuestos ayer por Brezhnev.

Sin mencionar a China, Ceausescu dijo que Rumania «centraliza su política exterior alrededor de la amistad, cooperación y alianza fraterna con todos los países socialistas».

NEUTRAL Rumania ha permanecido neutral durante los diez años que dura ya el conflicto ideológico entre Rusia y China Roja.—Efe-Reuter.

En el mausoleo de la plaza Roja

Moscú, 22.—Representaciones oficiales del partido comunista y del Gobierno han depositado hoy una corona en el mausoleo de Lenin, situado en la plaza Roja de Moscú, con motivo del centenario del nacimiento del que fue dirigente soviético.

La corona fue colocada por el jefe del partido comunista, Leonid Brezhnev; el jefe del Gobierno, Alexei Kosyguin, y el presidente, Nikolai Podgorny, así como otros altos funcionarios.

El acto fue seguido por un minuto de silencio en honor de Lenin, fundador del partido comunista y del Estado soviético, que nació hace 100 años en esta fecha y murió en 1924.

Hoy se celebrará una gran concentración en la plaza Roja de Moscú.—Efe-Reuter.

ENTIERRO DEL PATRIARCA ALEXEI

Moscú, 22.—El patriarca Alexei de Moscú y de todos los rusias, jefe espiritual de la iglesia ortodoxa rusa en la Unión Soviética, estado de confesionalidad atea en el último cuarto de siglo, fue enterrado ayer cerca de Moscú después de unos funerales que duraron cinco horas.

El patriarca que falleció el viernes de una crisis cardíaca a la edad de 92 años fue sepultado en la catedral de Uspensky, Zagorsk, a unos 80 kilómetros de Moscú.—Efe-Reuter.

21 HERIDOS

por explosión de una bomba de mano en Nablus (ISRAEL)

Tel Aviv, 22.—Veintiuna personas, turistas seis de ellas, han resultado heridas esta mañana en Nablus, zona ocupada de la orilla occidental del Jordán, al estallar una bomba de mano en el centro de la ciudad, según informa un portavoz en Tel Aviv.

El portavoz añadió que once de los heridos son árabes residentes en Nablus. Los otros diez se encontraban cerca del lugar del incidente ocurrido en la plaza del Reloj de la ciudad, la más importante de la margen oeste del Jordán, a eso de las diez de la mañana.

El portavoz no especifica si los 6 turistas son israelíes o extranjeros.

Fuerzas de seguridad se presentaron inmediatamente en el lugar del incidente, y detuvieron a varias personas para ser interrogadas además de fuente israelí.—Efe-Reuter.

12 PAGINAS

COMPONEN ESTE NUMERO

DIVIDIDO EN DOS GRUPOS DE SEIS CADA UNO

EN EL SEGUNDO PODRAN LEER:

- * Cine y teatro.
- * La otra pildora.
- * Protejamos del ruido a un hijo enfermo.
- * Los rayos X, peligro fantasma.
- * Sucesos.
- * Y otras informaciones.

LA BOLSA

Mejores perspectivas

Madrid, 22.—La sesión de hoy ofreció mejores perspectivas, en general, si bien el grupo bancario, continúa sin incorporarse a este pequeña iniciación de alza, que experimenta hoy el mercado. Los valores eléctricos, que fueron los que se vieron con mejor disposición, ofrecieron también alzas de más interés en la mayoría de sus títulos. También el grupo de monopolios, experimenta mejoras.

La delegación municipal española en Francia se encuentra hoy en LILLE

Lilli (Francia), 22.—La delegación municipalista española que visita Francia invitada por el Movimiento Nacional de Elegidos Locales, se encuentra hoy en Lille (230 kilómetros al norte de París).

El alcalde de la ciudad, Auguste Laurent (socialista) recibió en la comunidad urbana de Lille esta mañana a los miembros de la delegación española encabezados por don Manuel Thomas de Carranza, director general del Servicio Exterior del Movimiento.—Efe.



Wembley.—Los españoles Carlos del Val y J. Lazcano, que con su coche Seat 1430 participarán en el Rallye Londres-México, en el estadio de Wembley momentos antes de iniciarse la prueba.—(Foto Europa Press)

VIOLENCIA DEL «PODER NEGRO»

Situación terrible en Trinidad

En las ciudades de mayoría negra los blancos están aterrorizados

Cardiff (País de Gales), 22.—La violencia desencadenada por el «poder negro» ha creado en la isla de Trinidad «una situación terrible», según ha declarado aquí, hoy, un testigo de los sucesos. Tony Lewis, capitán del equipo de cricket «Glamorgan», que acaba de regresar de Puerto España con sus compañeros, después de una gira por las islas del Caribe. Ha manifestado que en las ciudades de Trinidad donde hay mayoría negra los blancos se han visto obligados a llevar armas y no se atreven a salir de noche. La población blanca —dice— está aterrorizada. Las últimas noticias recibidas en Londres dan cuenta de choques entre tropas gubernamentales y soldados partidarios de los revoltosos, que piden la nacionalización negra de la isla. Se ha declarado el estado de emergencia, y anoche resultaron muertas dos personas en el curso de nuevos incidentes. En el millón de habitantes de Trinidad hay minorías blancas de origen español, portugués, inglés y canadiense, así como indios y chinos.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

PENSAMIENTO

Un número creciente de chicas segovianas acude estos días a la iglesia de San Millán para escuchar al jesuita Dario López, que da unas charlas sobre el tema de la virginidad. Estas charlas han despertado una indudable expectación y al templo han tenido que ser llevadas sillas de tijera en gran número para dar acomodo a todas las oyentes que desbordan las plazas habituales del lugar.

Este programa de charlas, que también se extenderá a matrimonios, novios, religiosos y sacerdotes, ha causado, como decimos, expectación no exenta de curiosidad. El conferenciante, en declaraciones publicadas ayer, reconoce y afirma la desmedida erotización de nuestro mundo. Por consecuencia, todo lo que sintoniza o contrasta con este clima de erotismo despierta gran interés. También, es cierto, hay un afán de información y de claridad sobre estas cuestiones que tanto tiempo han permanecido envueltas en velos excesivamente tupidos. Nuestro momento cultural es ya otro y requiere nuevas actitudes a campos de nuevos estudios que aportan un mejor conocimiento del hombre real.

El caso es que esta campaña nacional, que ahora ha llegado a nuestra ciudad, sobre la valoración sobrenatural del ideal de la vida de consagración virginal, está encontrando amplio eco en Segovia, y sobre todo en los medios más interesados en el asunto, es decir, entre miembros de institutos seculares, religiosos y sacerdotes.

Y ya que hablamos de conferencias, digamos que el movimiento de ideas es grande ahora en nuestra ciudad, si atendemos a la constante organización de estas manifestaciones de pensamiento. Para mañana, en el Instituto se anuncia una a cargo del señor Montero Padilla, con motivo de la Fiesta del Libro; el viernes, será el marqués de Lozoya quien disertará en la Caja de Ahorros, dentro del ciclo del Colegio Universitario "Domingo de Soto", y el sábado, en el mismo lugar, y en acto organizado por el Colegio de Farmacéuticos, el profesor Rodríguez Villanueva, colaborador de Severo Ochoa, hablará, nada más y nada menos, que del origen de la vida.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

ALQUILERES

SE alquila piso nuevo, cinco habitaciones, baño, ascensor, calor negro. Ezequiel González (Paseo Nuevo), 5. Razon, teléfono 1490 (3 a 5).

NECESITO local para almacén, no importa sea interior, próximo plaza Los Huertos. Informes. Teléfono 3423.

SE alquila nave industrial de 350 m.2. Teléfono 4304.

ENSEÑANZA

«LA Pista», Auto-escuela, inspira confianza enseñando. Avda. José Antonio, 38. Teléf. 5771.

COMPRA

COMPRAMOS casas y pisos en cualquier estado de conservación, no importa ruinosos, así como caseríos y fincas rústicas pequeñas, situadas en cualquier ciudad o pueblo de la provincia. Trato directo con propietarios y solamente las ofertas por escrito. Absténganse profesionales y curiosos. Correspondencia: M. Ruiz-Capilla, Pérez Galdós, núm. 10. Madrid-4.

VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril. Hoteles, apartamentos. «Sierramar». Teléfono 1447.

BODAS, viajes, excursiones. Autocares todas las plazas. «Sierramar». Teléfono 1447.

VIAJES de novios. Presupuestos gratis. «Sierramar». Teléfono 1447.

GARAJE «San Millán». Lavados-engrases. Estancias. Servicio permanente. Carretas, 1. Teléfono 3401.

TRABAJO

MUCHACHA, se necesita, buen sueldo. Serafin, 2, segundo.

NECESITO muchacha sepa cocinar, para Madrid, veraneo Navacerrada. Fernández Ladreda, 18, portera.

SE necesita chica fija. Fernández Ladreda, 18, 3.º, izquierda.

EBANISTA

joven, servicio militar cumplido, necesitamos
Muebles Lázaro-S. Francisco, 34

SE necesita chico para carnicería. Avenida José Antonio, 9. Teléfono 2829.

PRECISO chico o ayudante de mostrador. Cafetería Policlínica «18 de Julio».

DEPENDIENTE

joven, servicio militar cumplido
Escribir de puño y letra a
Publicidad RACES
Ladreda, 16 - Ref. 22

SE necesita chica. Teléfono 226. Carbonero el Mayor.

SE necesita aserrador y ayudante. Teléfono 4304.

PRECISASE señorita para consultorio médico, sólo mañanas. Razón: Gestoría Sancho. Colón, 5.

SE necesita dependiente de mostrador. Hotel Victoria.

Ofrecemos exclusiva

Ambientadores fábrica nacional.
Preguntar Sr. Mendizábal
Gran Hotel «Las Sirenas»,
hoy y mañana

SE necesita oficial carroceros-chapista y pintor. Razón: teléfonos 1667 y 1767.



Información Local

Se proyecta formar una asociación de compensación para urbanizar y construir en LA ALBUERA

La integrarán numerosos propietarios modestos

EN UN PLAZO DE CUATRO O CINCO AÑOS
SERIAN EDIFICADAS 2.000 VIVIENDAS

Existe un interesantísimo proyecto que podría traer como beneficiosa consecuencia, la construcción de un par de millares de viviendas en terrenos de La Albuera, si se llega a realizar la constitución de una asociación que podría emprender por sí misma, amparada en los beneficios que concede el Estado, la tan interesante como necesaria obra.

Verificada la ordenación parcial de la zona sureste de La Albuera, y según se señala en la misma, hay que proceder a ejecutarla en relación con la superficie que comprende, que es de 168.436 metros cuadrados. De ellos hay que deducir los 28.831 metros cuadrados que deben reservarse para viales, espacios libres y servicios

La cena de los Amigos de Segovia es sólo para los socios

Asociación de Amigos de Segovia. La cena-homenaje que tendrá lugar esta noche en honor de María Dolores Pradera para hacerle entrega del Acueducto de Oro, es un acto asociativo, por lo que se ruega a las personas que no tengan la condición de asociado o estén expresamente invitados por la Asociación, se abstengan de asistir a la misma.—La Directiva.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 684,8 mm.
Temperatura máxima: 12,8 grados.
En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 685,2 mm.
Temperatura mínima: 4,4 grados.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Tristana» (3R), 100 m.
«Peter Pan» (1R), 72 m.

Subasta para las obras de abastecimiento de agua a Sonsoto y Valdesimonte

Excmo. Diputación Provincial de Segovia.—En el Boletín Oficial de la Provincia núm. 46, correspondiente al día 17 del actual, se publica íntegro el anuncio de subasta pública para ejecución de obras de abastecimiento de aguas incluidas en Planes de Cooperación Provincial, a las localidades de Sonsoto (Trescasas), con un presupuesto de 330.000 pesetas, y Valdesimonte, con un presupuesto de 443.977 pesetas.

Segovia 20 de abril de 1970.—El presidente, Modesto Fraile Poujade.

Cooperativa Provincial Avícola y Ganadera Segoviana (AVIGASE)

CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL

Se recuerda a todos los socios de esta cooperativa que mañana, día 23, se celebrará junta general ordinaria, en el salón de actos de la Casa Sindical. En primera convocatoria a las diez y media, y en segunda, a las once.

Segovia, 22 de abril de 1970.—El secretario, Melitón Moreno Pérez.

EXPOSICION DE RETRATOS

Cedida por Dirección General de Bellas Artes.
Obra Cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. Hasta el día 10 de mayo. Horas de visita: laborables, de 7 a 9; festivos, de 12 a 2 y de 7 a 9.

LA SEÑORA DOÑA AURELIA SANZ ESCOBAR

FALLECIO EN MADRID EL DIA 17 DE ABRIL DE 1970

a los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

Su desconsolado esposo don José Herrero; hijos Pablo, Consuelo, Juan-José y Piedad Herrero Sanz; hijos políticos, Angustias Pereira, Blas Escobar, Lucy Antonio y Porfirio Escobar; hermanas, hermano político, nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará el día 24, a las diez y media, en la iglesia parroquial de San Millán.

Faltan entregas para cerrar la liquidación del festival a beneficio del santuario de la Fuencisla

Nos informan los organizadores del festival taurino que, con pleno éxito, se celebró en la plaza de toros de nuestra ciudad, a beneficio de la suscripción abierta para sufragar las obras de consolidación en el santuario de la Fuencisla, que, pese a sus buenos deseos, aún no les ha sido posible cerrar la liquidación de dicho festival. Falta todavía recibir, de varios pueblos, los correspondientes abonos, por lo que, una vez todos en su poder, se efectuará la liquidación definitiva, entregándose los beneficios al prelado de la diócesis.

VIDA CULTURAL

Acto con motivo de la Fiesta del Libro

Mañana, día 23, con motivo de la Fiesta del Libro, se celebrará un acto que ha sido organizado por los Institutos Nacionales de Enseñanza Media de Segovia, en colaboración con el Centro Coordinador de Bibliotecas. Tendrá lugar a las 6,30 de la tarde, en el salón de actos del Ins-

tituto «Andrés Laguna» (paseo del Conde de Sepúlveda).

Tendrá lugar primero la exposición de obras donadas por la Dirección General de Archivos y Bibliotecas a la Diputación Provincial de Segovia. Después, tendrá lugar la entrega de premios a los alumnos de las escuelas de Enseñanza Primaria, a los mejores lectores de la Biblioteca Pública y a los alumnos de los Institutos N. de Enseñanza Media, cuyos trabajos han sido seleccionados en el concurso convocado por estos centros. Finalmente, pronunciará una conferencia sobre «Elogio y nostalgia del libro» el catedrático de Literatura y delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia don José Montero Padilla.

CONFERENCIA EN EL COLEGIO DE MEDICOS

Organizada por la Sesión Científica Colegial del Ilustre Colegio de Médicos de Segovia, se ha celebrado, en el salón de actos del mismo y con una gran concurrencia de profesionales, una interesante conferencia a cargo del doctor don Andrés Sánchez Cascos, jefe del Departamento de la especialidad de Genética de la Fundación «Jiménez Díaz».

La disertación del doctor Sánchez Cascos sobre genética hizo referencia a la biodinámica de las poblaciones humanas y aberraciones cromosómicas.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de don Pablo Rodríguez Santos (q. e. p. d.), ante la imposibilidad material de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, testimonio por este medio su gratitud a cuantas personas se interesaron durante la enfermedad, así como a las que les manifestaron su sentimiento, asistieron al sepelio y sufragios por el eterno descanso de su alma.

AGENDA PARA MAÑANA

JUEVES 23 DE ABRIL

Van 113 días de 1970; faltan 252. Sol: De 6,25 a 20,2.

Santoral: Santos Jorge, Adalberto, ob.; Félix, pb.; Fortunato, de.; Gerardo, ob.

Misa: De feria o de san Jorge.

Pensamiento: «Aun en los mayores disgustos, siempre conservan las mujeres el deseo de agradar» (Mme. Staël).

CERTINA D-S

el reloj más fuerte del mundo
ATALAYA-Ladreda, 12

SANTA TERESA

Materiales de construcción
Teléfonos 1450 y 2936

Cariñena Vitícola

Grupo Sindical de Colonización
Cosecheros:
Interesa firma prestigio para distribución y venta vinos embotellados. Denominación Origen Cariñena. Interesados dirigirse a CARINENA VITICOLA, Carretera de Valencia s/n Tel. 207. CARINENA

REGISTRO CIVIL

8 nacimientos y 4 defunciones
Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Carlos Javier Fernández y Martín, hijo de Marcos y de Sebastiana; Eduardo Pérez y Arroyo, de Herminio y Rosa; Purificación Romo y Rubio, de Leonides y Felicitas; Pedro Luis Asenjo y Plaza, de Pedro y Juana; María del Pilar Otero y Martín, de Eleuterio y María; Carlos Moreno y Gómez, de Lucinio y Lorenza; Javier de Francisco y Alvaro, de Angel y Carmen; José Manuel de Francisco y Alvaro, de Angel y Carmen.

Defunciones: María Gema Calvo y López, de cuatro meses; Carlos Muñoz y Tormo, de 73 años; José Pablo Yagüe y Martín, de 32 días; Miguel Ruiz y Gálvez, de 69 años.

D. BERNARDO SANZ MONTERO

(Secretario jubilado de Administración Local, y cofrade de Nuestra Señora la Virgen de la Fuencisla)

Ha fallecido en Segovia el día 21 de abril de 1970

a los 73 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Victoria González Mateo; hijos Carmelo y María de los Angeles Sanz González; hija política Matilde Legua; nieto Manuel-Angel; sobrinos, primos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, a las diez, en la iglesia parroquial de San Millán.

El sepelio y funeral tuvieron lugar en la tarde de hoy

Casa mortuoria: Santo Domingo, número 6.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

50 aniversario del Centro Segoviano

Nutrida asistencia de alcaldes de nuestra provincia al acto celebrado ayer tarde en Madrid

Se impuso la Medalla de Oro de la entidad al marqués de Lozoya y al Sr. Romasanta Redondo



Los gobernadores civil y militar imponen la medalla de oro del Centro Segoviano al marqués de Lozoya y al señor Romasanta. (Foto Antonio)

En la tarde de ayer, en los salones del Centro Segoviano de Madrid, se dieron cita numerosos alcaldes de pueblos de la provincia, en una

simpática reunión en la que, por una vez, el Centro se convirtió prácticamente en la capitalidad de la provincia, ya que estuvieron presentes también las primeras autoridades segovianas.

A la llegada de éstas y de los distintos alcaldes al domicilio social del Centro, fueron recibidos por el presidente del mismo y demás miembros de la junta directiva. Seguidamente pasaron al amplio salón de actos.

La presidencia fue ocupada por el gobernador civil, señor Pérez-Hickman Rey; sentaba a su derecha al presidente del Centro, marqués de Lozoya; alcalde de Segovia, señor López Miguel; vicepresidente primero del Centro, señor Bernal Martín; subjefe provincial del Movimiento, señor Vallhonrat Merino, y alcalde de Cantalejo, señor Zamarrigo Monedero. A su izquierda tomaron asiento el general gobernador militar, señor Lapuente Miguel; presidente de la Diputación, señor Fraile Poujade; el delegado de Sindicatos, señor Concepción Sevillano; procurador en Cortes por representación familiar, señor Reguera Guajardo, y el señor Romasanta Redondo, único socio fundador del Centro superviviente. En otros lugares su gran alegría por ver en la casa de Segovia en Madrid a una nutridísima representación de la provincia.

EL SEÑOR LOPEZ MIGUEL

Intervino después el alcalde de Segovia, señor López Miguel, que felicitó al marqués y al señor Romasanta por su asistencia y les entregó los restos de la Medalla de Oro del Centro y puso de relieve la importancia de las distinciones que se les iba a imponer, señalando el merecimiento de las mismas.

EL MARQUES DE LOZOYA

Habló en primer lugar el presidente del Centro, marqués de Lozoya, que expresó su gratitud a las autoridades segovianas por su asistencia; agradeció asimismo la deferencia que se le hacía al imponerse la Medalla de Oro del Centro y puso de relieve la importancia de las distinciones que se les iba a imponer, señalando el merecimiento de las mismas.

EL SEÑOR ZAMARRIGO MONEDERO

Luego hizo uso de la palabra el alcalde de la ciudad de Cantalejo, señor Zamarrigo Monedero, que dijo ser uno de los alcaldes más jóvenes de la provincia y señaló que aunque Cantalejo no disponga de notables valores turísticos es, sin embargo, el auténtico kilómetro cero para una interesantísima ruta por zonas y pueblos de gran belleza. Se refirió luego al grave problema de la emigración, solicitando que se haga todo lo posible para cortarla, ya que este punto toma caracteres verdaderamente alarmantes, e hizo un canto a la provincia y sus hombres.

IMPOSICION

Acto seguido, el secretario del Centro Segoviano, señor Ballesteros, procedió a hacer el ofrecimiento de la Medalla de Oro de la entidad que en sus bodas de oro se concede al marqués de Lozoya y al único socio fundador superviviente.

Entre grandes ovaciones de los presentes, el gobernador civil procede a imponer la medalla al marqués de Lozoya, y el gobernador militar, al señor Romasanta Redondo.

Con una tremenda emoción, el marqués pronunció unas palabras de gratitud, y el señor Martín Sacristán leyó unas cuartillas, también muy emotivas, del señor Romasanta.

EL SR. PEREZ-HICKMAN REY

Cerró el acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Mariano Pérez-Hickman Rey, quien en sus palabras destacó la urgente e imperiosa necesidad de la incorporación de municipios como única solución posible para lograr las metas que Segovia tiene propuestas y que por su historia merece. Destacó también la labor del Centro Segoviano y le felicitó, así como a sus directivos, no sólo por la efeméride que celebra, sino también por su brillante trayectoria.

Finalizado el acto, los asistentes al mismo fueron amablemente obsequiados con un aperitivo.

PROGRAMA PARA MAÑANA

A las diez de la noche, en la sala de fiestas del Centro Segoviano, habrá mañana un baile en honor de los socios y familiares.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Cervantes, 27.
José Zorrilla, 137.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 361.

Juanito Herrero, propietario de "La Taurina", en la exposición nacional de arte culinario, en Salou



El gobernador civil de Tarragona y el presidente del Skai Club, con Juanito Herrero, en la exposición gastronómica de Salou

Con extraordinario éxito y concurrencia de numerosos hosteleros de la mayor parte de las provincias españolas, se ha celebrado en Salou (Tarragona) la IV Exposición Nacional de Arte Culinario, que se desarrolló en los amplios salones del nuevo Apart Hotel. Entre los representantes de la gastronomía española estuvo un hombre popular en nuestra ciudad y provincia: Juanito Herrero, propietario de «La Taurina», que nos va a relatar sus impresiones de este acontecimiento gastronómico.

—¿En qué ha consistido la exposición? —En una exhibición de los productos condimentados de cada región que se presentaba. La muestra se ofrecía en largos tableros, señalados con el nombre comercial del expositor y la provincia de su residencia. Las autoridades asistentes y el público vieron todos los platos, entre los que había verdaderas obras de arte. Se concedieron medallas y diplomas.

—¿Qué se hizo con estos platos? —En el mismo lugar de la exposición se celebró una cena que tenía como menú una crema de espárragos, entremeses y un tercer plato sorpresa. Al llegar éste, se procedió a sortear todos los platos presentados a la exposición, cada uno para una mesa de diez comensales. Yo presenté dos cochinillos asados por mí; iban bien calientes y ardiendo y les partí con el plato, como es costumbre.

—¿Qué impresión te causó la exposición? —Tiene una organización perfecta y merece la pena presentarse, no sólo por el interés personal, sino también pensando en Segovia.

—¿Fuiste el único representante segoviano? —En esta ocasión, sí; aunque estaban invitados varios otros hosteleros de aquí, les fue imposible asistir por diversas circunstancias. El viaje, pues, le hice solo, pero allí estuve siempre acompañado y lleno de atenciones, que he de agradecer públicamente.

—¿Satisfecho, pues, del resultado? —Satisfechísimo, ya que recibí felicitaciones de todos y muy especialmente de los comensales a los que correspondió degustar los cochinillos, que me recibieron con una gran ovación. Me pidieron tarjetas de la casa, pero ¡se me habían olvidado con la precipitación del viaje! Y gracias que no se me olvidaron los cochinillos. No obstante, tomaron las señas y me prometieron varios regalos.

—¿Una última pregunta, ¿te hablarían de nuestro gobernador civil que estuvo en Tarragona como delegado de Trabajo? —Efectivamente; no sólo en la exposición donde al ver el nombre de Segovia todos me preguntaban por el señor Pérez-Hickman Rey, sino también en cuantos lugares aparecía el nombre de nuestra ciudad, fueron muchos los que con todo cariño preguntaron por él y me encargaron saludos, por lo que a mi regreso he tenido que visitarle para expresarle

AL AIRE DE LA CALLE

SEMAFORO

Ayer tarde, al chocar un camión contra él, quedó destrozado uno de los semáforos instalados en la avenida de Fernández Ladreda; naturalmente, por la importancia de la avería, su «gemelo» dejó también de prestar servicio.

Como recordará el lector, ambos aparatos han venido siendo tema de polémica por parte de los conductores, y en nuestras páginas se ha recogido más de una opinión respecto a los inconvenientes que representaba para una circulación normal en aquel tramo el hecho de que no estuviesen sincronizados con los próximos al Azoguejo. Quizá ahora, mientras uno de ellos está en el «quirófano», se piense en la conveniencia de que vuelva a su sitio, de que no se reinstale o tal vez de que él y su compañero vayan situados en otra zona. Se está a tiempo de hacerlo, señores.

Más información local en cuarta página

Fabricamos y vendemos directamente EL MUEBLE que necesitas

muebles

Hernando

— Precios más bajos
— Alta calidad
— Más facilidades

ALFEREZ PROVISIONAL, 2

Exposición:

FERNANDEZ JIMENEZ, 6

el mensaje de afecto y cariño para él de todo Tarragona.

—¿Algo más?

—Aprovechar la ocasión para expresar mi más viva gratitud al gobernador civil de Tarragona, presidente del Skai Club; a los hermanos Tomás, del Hostal Sol Ric; a don José Roquet, de la Pastelería Palau, en donde asé los tostones; a los organizadores y a todo el pueblo de Tarragona donde tantas atenciones he recibido.—C.

Cartelera de Espectáculos

CINE CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11, sensacional estreno: «Tristana», de Luis Buñuel, mayores 18 años. Mañana, 7,30, «VII Festival de Tom y Jerry», color, estreno, y «Peter Pan», una maravilla del cine en color. Autorizadas todos los públicos.

CINE LAS SIRENAS.—Jueves, viernes, sábado: «Tristana».

NUESTRO TELEFONO para encargos es el 3172, de 10 a 1, todos los días laborables.

FANTASTICO INTREPIDO AVENTURERO

PETER PAN

un maravilloso mundo de ilusión en technicolor
Jueves a las 7,30 en Cine Cervantes, en programa doble con

VII Festival de Tom y Jerry, en color

Autorizado para todos los públicos



EL SEÑOR

D. BERNARDO SANZ MONTERO

Secretario de Administración Local

Ha fallecido en Segovia el día
21 de abril de 1970

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

El Colegio Provincial de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local,

Suplica una oración por su alma.

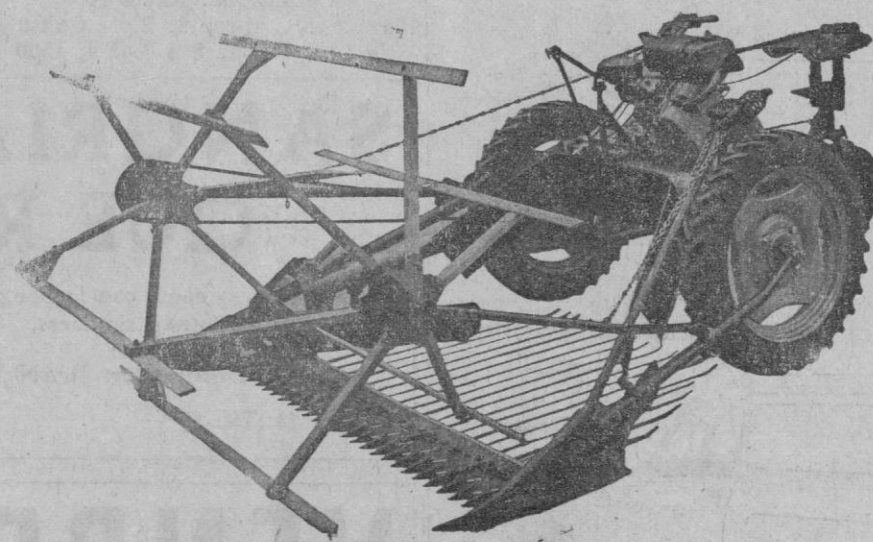
Moto-Segadora - Hileradora de leguminosas para grano



Unica segadora autónoma de leguminosas para grano

Con un consumo de 3 pesetas a la hora, resuelve la siega de algarrobas, lentejas, yeros, garbanzos, habas, etc.

La moto-segadora de forrajes más interesante del mercado



Primer fabricante mundial.

Más de 260.000 máquinas funcionando.

Premiado con recompensa en el Concurso Internacional de Villanueva (Valladolid) en 1966 por la Dirección General de Agricultura.

Seleccionada por la Dirección General de Capacitación Agraria en 1968.

MAQUINA HOMOLOGADA POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA

Infórmese rápidamente para que su próxima recogida de legumbres se realice con gran economía y sin problemas

Distribuidor: **Román Sacristán** San Francisco, 23. Segovia

Cámaras frigoríficas, instalación y reparación

saji

S. Juan, 8
Tel. 2604

Exposición bibliográfica en el Instituto Nacional de Enseñanza Media

En el Instituto Nacional de Enseñanza Media «Andrés Laguna» de Segovia, y haciéndolo coincidir con la celebración de la Fiesta del Libro, se va a montar una interesante exposición bibliográfica, que viene a ser como un monumental índice de fuentes documentales para el mejor conocimiento de nuestra historia patria.

Se trata, pues, de una magna colección de libros importantes, de la más alta investigación bibliográfica, concebidos todos ellos no por un alarde inútil de erudición, sino para orientar y guiar más bien al estudiante hasta las fuentes mismas de nuestro glorioso pasado nacional; fuentes que, custodiadas en los diversos archivos y bibliotecas de la nación y de la Iglesia de nuestro país, conservan toda la pureza y la esencia de los auténticos valores de nuestra forma de ser y de pensar.

Para formarse idea del contenido de tan copiosa riqueza, bastaría, tal vez, con leer sumariamente los títulos de las publicaciones que la forman, de por sí ya sobradamente elocuentes aun para los profanos en la materia. Tampoco es aquí nuestra misión el hacer un detenido estudio de sus fondos, sino invitar, más bien, a que se visiten y esbozar sólo una somera idea de su significado y de su valor.

De todos es conocida la categoría que actualmente se concede a la documentación, en cualquiera de los diversos aspectos de la ciencia o de la técnica de nuestros días. Ya no se trata, como en pasados siglos, de componer una teoría más o menos brillante en un campo determinado del saber o del hacer, del modo que pudiera llamarse «de espaldas a la realidad», y la misma acepción vulgar de la frase: «ser un indocumentado», viene a constituir un sinónimo de ignorancia y equivalente de una supina insipiente, para quien se le aplica. De ahí, por el contrario, la eficaz trascendencia de la bibliografía.

Por otra parte, tampoco constituye un secreto para nadie la enorme riqueza documental de España en el aspecto histórico, acumulada—como ya hemos dicho—y mimosamente conservada en bibliotecas estatales y eclesiásticas, en archivos del Estado y de municipios y en monasterios, que constituyen, seguramente, nuestra mejor ejecutoria de grandeza. Es por esto por lo que—como en la fe-

liz imagen: «los árboles no dejan ver el bosque»—su misma multiplicidad pudiera ocultar acaso preciadas individualidades, objeto de una determinada investigación, extraviando en su propia exuberancia a quien pretendiera dirigirse para su estudio a un punto determinado.

Tal es, precisamente, el objetivo de esta clase de publicaciones científicas. Clasificar, sistematizar, hacer accesible, en suma, a quienes pueda interesarles, el dato preciso, la referencia exacta de un aspecto determinado, o la orientación concreta para una ulterior investigación en el aparente maremagnum del pasado.

Y ello es necesario al catedrático y al historiador, al economista y al sociólogo, al bibliógrafo y al jurista, si es que no quieren hacer una labor teorizante tan sólo, dentro de la especialidad de su docencia. De aquí la variedad ingente que abarca el moderno concepto de la documentación.

Refiriéndonos concretamente al campo de lo que de una manera muy amplia pudiéramos definir como «de investigación histórica»—al que estas obras expuestas pertenecen—, cabría fácilmente diferenciar en ellas: a) Un grupo bastante numeroso de bibliografía de documentos existentes en la Biblioteca Nacional, como son los Catálogos de Incunables, de Manuscritos de América, de Manuscritos Catalanes, Litúrgicos, Códices Latinos, etc. b) Otro de fondos custodiados en Archivos Generales: como la Guía del Archivo General de Simancas, o del Archivo del Reino de Valencia, el Catálogo de Códices Griegos de El Escorial, o el Cartulario de Santo Toribio de Liébana, por ejemplo. c) Una tercera serie de documentación diversa, entre la que cabría mencionar: «La Escuela de Traductores de Toledo», el estudio «Sobre la Imprenta en Galicia», los Expedientes de Pruebas de Ingreso en la Orden de San Juan de Jerusalén y otros muchos que la premura de una enumeración demasiado sumaria no nos permite reseñar.

Lugar por todos estilos destacado es el que ocupa la «Bio-Bibliografía del Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos», de Agustín Ruiz Cabriada, que en años pasados estuvo destinado en el Archivo de Hacienda y Biblioteca Pública de esta capital, en la que se recogen fichas de las publicaciones de todos y cada uno de los miembros del mismo, a lo largo de su primer

centenario de laboriosa existencia. —Detallados índices en cada tomo sirven como valiosísimo instrumento auxiliar para la busca en ellos de un determinado dato, personaje o lugar geográfico, dentro de la materia de que se trata y que facilitan notablemente su manejo.

La copiosa muestra de casi un centenar de títulos constituye prácticamente toda la publicación de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas, y ha sido donada por el titular de la misma al presidente de nuestra Diputación Provincial, para que la destine a las bibliotecas o instituciones culturales que crea más conveniente.

Dada su importancia, que hemos esbozado, y las amplias referencias de documentación que tales volúmenes contienen, no dudamos de su gran interés y de la valiosa ayuda que ellos pueden aportar para los estudiosos de nuestra provincia, por lo que, desde aquí, agradecemos muy sinceramente tan bello gesto.

L. LARIOS

El Santuario de la Fuencisla, centro espiritual de Segovia, es cosa de todos. No olvide aportar su donativo para las obras de consolidación.

ESTADO DE SITIO EN COLOMBIA

(Continúa en la página 6)

da capital, cuando centenares de manifestantes adictos al ex general Gustavo Rojas Pinilla se lanzaron en una ola de terrorismo sobre el centro de la ciudad.

Interviniendo por primera vez, desde cuando se produjeron ayer los primeros desórdenes, la Caballería militar, que ocupó las zonas centrales de la ciudad y, respaldada por fuerzas de Infantería, disolvió a los grupos de agitadores.

La Policía informó que varias personas resultaron lesionadas durante violentos choques ocurridos entre los exaltados manifestantes y las fuerzas militares.

Para disolver las manifestaciones, el Cuerpo de Infantería empleó nuevamente gases lacrimógenos.

Ante la energía con que actuaron las tropas y la presencia de la Caballería, los manifestantes se replegaron, pero ocuparon sitios en otras zonas de la ciudad, donde mantienen su actitud beligerante.

Entre tanto, Bogotá muestra un aspecto de desolación por la absoluta ausencia de transporte. Todos los autobuses y taxis suspendieron su servicio y los vehículos privados también fueron retirados de las vías centrales.—Efe.

ROJAS NO ACEPTA LA DERROTA

Bogotá, 21.—El comando de «Alianza Nacional Popular», grupo

político que sigue las orientaciones del general Gustavo Rojas Pinilla, expidió hoy un comunicado en el que acusa de «escandaloso fraude» al Gobierno en las urnas electorales, no reconoce el triunfo de Misael Pastrana y afirma que tomará las medidas necesarias para «impedir que se le robe el poder al pueblo».

El documento, encabezado por la firma de María Eugenia Rojas de Moreno Díaz, hija del general Rojas y líder de la «Anapo», expresa que «el Gobierno oligárquico que explota a Colombia, después de haber preparado un escandaloso fraude que está acabando de consumir, pretende ahora imponer al país un resultado electoral que burle la opinión inequívocamente expresada en las urnas, por la abrumadora mayoría nacional».—Efe.

BELISARIO BETANCUR DICE QUE HARÁ OPOSICION

Bogotá, 21.—El candidato presidencial derrotado, Belisario Betancur, comunicó esta mañana que cualquiera que sea el presidente electo, «representa todo lo contrario de lo que nosotros pretendemos», dando así a entender que hará una oposición durante el próximo Gobierno.

400 DETENIDOS POR DESORDENES EN BOGOTÁ

Bogotá, 21.—A 400 asciende el número de personas detenidas por los desórdenes registrados anoche

en esta capital. La Policía informó que los detenidos son en su mayoría menores de edad.—Efe.

EL GOBIERNO COLOMBIANO ESTUDIA LA SITUACION

Bogotá, 21.—El presidente colombiano, Carlos Lleras Restrepo, volvió a reunirse esta mañana con su Consejo de ministros y el Consejo de Estado para estudiar la crítica situación por que está atravesando el país y tomar las medidas oportunas para mantener el orden.—Efe.

MANIFESTACION ROJISTA PROHIBIDA

Bogotá, 21.—Ante el anuncio de una multitudinaria manifestación rojista para esta tarde en Bogotá, que presidirá el propio general y su hija María Eugenia, el Ministerio de Gobierno recordó la prohibición expresada en las normas electorales de manifestaciones políticas hasta el 27 del corriente mes.

El Gobierno declaró así ilegal el acto político organizado por la Alianza Nacional Popular y ordenó a la Policía y las fuerzas armadas adoptar las medidas correspondientes para impedirlo.

OTRA VEZ LOS TANQUES EN LAS CALLES

Mientras se daba a conocer un comunicado del ministro de Defensa, general Gerardo Ayerbe Chaux, ratificando la decisión de las fuerzas armadas de mantener el orden público, defender el Gobierno constitucional y salvaguardar la pureza del sufragio, volvieron a aparecer en la ciudad los tanques y camiones del Ejército, que recorrieron las principales arterias, en una exhibición de advertencia, tal como habían hecho en los dos días anteriores.

LLERAS RESTREPO: EL FRAUDE ES IMPOSIBLE

Bogotá, 21.—El presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, rechazó esta tarde, enérgicamente, los cargos del ex general Rojas Pinilla sobre supuestos fraudes oficiales en los escrutinios de las elecciones del domingo pasado, y con igual vehemencia defendió la honestidad de las autoridades electorales encargadas de los escrutinios.

El jefe del Estado, hablando en conferencia de prensa que concedió a los informadores extranjeros, hizo una detallada explicación del proceso que se sigue en los escrutinios (y, previamente, en las elecciones), para demostrar que cualquier intento de fraude es imposible.

Lleras ilustró a los periodistas sobre los controles que existen para votar y para el cómputo de sufragios, insistiendo en que «cualquier trampa resulta imposible».

CONDUCTOR: Sin orden, no hay tráfico posible. Circula por la derecha.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

JESUS H. CANO
Médico oculista

Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro

Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

Teléfonos 3869 y 2713

Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

FRANCISCO DE JUAN

A. Respiratorio A. Circulatorio

Espirometría Electrocardiografía

Consulta a las 10, excepto sábados

Gobernador Fernández Jiménez, 17

ELIAS GIL MARTIN

Médico odontólogo

Consulta a 11,30 y 4,30

Plaza del Seminario, 3. Teléf. 5149

Segovia

J. L. GAONA MORELL

Médicina interna - Rayos X

Consulta: Mañana, de 12,30 a 2

(martes, jueves y sábados).

Tarde: 5 a 7 (excepto sábados).

Isabel la Católica, 6, 1.º

Teléfono 5105

DR. MANUEL MONTOYA

Maternólogo del Estado. Tocólogo municipal

Consulta: de 12 a 2 y 4 a 6. Tel. 2857

Gobernador Fdez. Jiménez, 15, 3.º

ALFONSO GONZALEZ SPINOLA

Especialista del Hospital Militar

Diplomado en Medicina interna

y Endocrinología - Rayos X

Consulta: de 1 a 2 y de 4 a 6

Marqués de Mondéjar, 3, 1.º

(Fernández Ladreda)

Teléfono 5415

Segovia

RAFAEL D. CALDEVILLA

POTENTE

Ex-profesor ayudante de la Facultad

de Medicina de Valladolid

Medicina interna - Cardiología

Lunes y jueves, 12 a 5

Sábados, de 12 a 2

Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja

de Ahorros)

DR. L. PEREZ CASANOVA

Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X

Plaza del Corpus, 2, 2.º - Consulta

de 10 a 2 y de 3 a 6 - Tel. 1530

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL

CIRUGIA VASCULAR — VARICES

Consulta de 10,30 a 2 tarde

Segovia

Teléfono 2088

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»

MARCELINO DE ANDRES CUADRADO

Cirugía de huesos, ortopédica y reparadora

Consulta de 9 a 2 y de 4 a 8 tarde

Paseo de Ezequiel González, 25

Teléfono 4445

JOAQUIN VELASCO MARTINEZ

Medicina interna Rayos X

Consulta diaria, excepto los sábados

Avda. Fernández Ladreda, 21, 2.º, C

Segovia

CANDIDO GARCIA MARTIN

Dermatólogo del Estado por oposición

Piel, Sangre y Sexuales

Análisis clínicos

Consultas: de 9,30 a 11,30 y de 1 a 2

Tardes: Previa petición de hora

F. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 1465

A. MARTI ABAD

Pulmón y corazón Rayos X

Electrocardiografía

Consulta diaria, de 10,30 a 1

y de 4 a 5

Plaza del Doctor Laguna, 4, 2.º E

Teléfono 2938

CARLOS DE LA FUENTE

Puericultor del Estado

Niños - Rayos X

Consulta: 12 mañana y 5 tarde

Previa petición hora

Avenida Fernández Ladreda, 12

Teléfono 3971

Segovia

F. MAROTO GRANDE

Garganta, nariz y oídos

Consulta: De 10 a 11 y de 4 a 6

Ochoa Ondátegui, 6, 2.º B. Segovia

Telfs. Clínica, 2508. Domicilio, 2244

JUAN ANTONIO PERTEGUER

Aparato digestivo. Rayos X

Consulta de 10 a 1

Independencia, 3, 2.º Tel. 3743

D. VIDAECHEA

Médico-oculista

Del Hospital. Oftalmólogo del

Estado por oposición

Colón, 1

Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6

Teléfonos: Clínica, 2049

Domicilio, 3902

SANGRIA AVILES QUE RICA ES

Qué bien se come con la Sangría Avilés, pídale en Ultramarinos, Bares, Restaurantes y similares.

Distribuidor: JUAN JOSE GARCIA ALCON

La Granja: Tlf. 89

En Segovia: Tlf. 2422

VENDEDORES

dinámicos y con deseo de promocionar rápidamente, necesita primera firma nacional para venta vehículos industriales en Segovia y provincia.

De presentarse colocados, garantizamos absoluta reserva.

Escribir: Publicidad RACES — Ladreda, 16.

SOLO PARA MUJERES - MINIMO 18 AÑOS

AUXILIARES FEMENINOS PARA TODA ESPAÑA — SIN TITULO

Exentas del primer ejercicio: MAESTRAS, BACHILLERES ELEMENTALES, LABORALES Y PERITAJE MERCANTIL. Convocadas B. O. E. de 25-3-70. Cualquier mujer con la edad que sea, Cargo de responsabilidad en oficinas del Servicio de Extensión Agraria. Muchas vacantes. Pruebas sencillas, preparamos para aprobar (sin moverse de su domicilio). SOLICITE URGENTEMENTE SIN NINGUN COMPROMISO «Guía completa de la oposición»; por teléfono (221-95-88) por carta simplemente enviando este recorte y diez pesetas en sellos para gastos de correo dentro de un sobre con sus señas por detrás, a ACADEMIA FUENCARRAL.—c/Fuencarral, 46.—MADRID-4.

¿Qué merece su atención?

WERNER TELEVISION

Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



—Es poca cosa, ya lo verás cuando recibas la factura...

TRASPLANTE DE PRECIOS

NOVIOS: Ahora precios de los años 30. Todo a precios increíbles.

Cooperativa San Frutos proveedor: muebles lázaro



El vehículo de las altas ventajas.

A las ventajas de la furgoneta Renault 4 se añade ahora una nueva dimensión extra y más capacidad de carga. Con el NUEVO MODELO FURGONETA RENAULT 4 S. Para el trabajo o para el paseo de fin de semana, resulta el vehículo ideal. EXENTA DEL IMPUESTO DE LUJO.

RENAULT 4 furgoneta S

CONCESIONARIO

EMAYSA - Ladreda, 29

Amigo Agricultor...



... aquí tiene el tractor que Vd. necesita: el Barreiros 5000 de 2.280 Kgs./52 cv.

Compruebe gratis sus características

Solicite una demostración, sin compromiso alguno para usted, en:

MOSA Carretera San Rafael, 64

Teléfonos: 4693 - 3836 - 4220 — SEGOVIA

CONCESIONARIO DE BARREIROS

Aquí todos los DEPORTES

EL C. D. CUELLAR, CAMPEON DE SU GRUPO EN LA FEDERACION OESTE

Tras su victoria en Pedrajas y a falta de un encuentro aplazado

El C. D. Cuellar ha culminado su brillante campaña proclamándose campeón del primer grupo de Segunda Regional de la Federación Oeste. El domingo, en su desplazamiento a Pedrajas, resultó vencedor por 0-1. Con ello obtiene el título, aunque le falta por jugar un encuentro aplazado, con el Traspinedo. Pero este partido no puede influir ya para nada en la clasificación, puesto que el Cuellar tiene dos puntos de ventaja sobre el Aldeamayor, su más directo rival durante todo el torneo.

El partido de Pedrajas de San Esteban no fue fácil, ya que los propietarios del terreno han mejorado últimamente mucho, y se encuentran en buen momento. Salían decididos a derrotar al campeón, y jugaron bien, sin desmayar ni un momento, amenazando con peligrosos disparos la meta cuellarana, en la que Lázaro hizo una excelente labor.

El gol de la victoria se consiguió

QUINIELAS

A 528.567 ptas. los 73 máximos acertantes

Madrid, 21.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la XXII jornada de Liga del día 20 de abril de 1970:

Columas: 42.093.161.
Recaudación: 210.465.805 pesetas.
55 por 100 de premios: 115.756.193 pesetas.

Reparto de premios:
38.585.398 pesetas, a repartir entre 73 de catorce aciertos, a 528.567 pesetas.
Igual cantidad a repartir entre 1.984 de 13 aciertos, a 19.448 pesetas.
La misma cantidad a repartir entre 26.103 de doce aciertos, a 1.478 pesetas.

60.000 ptas. dejaron de ganar los jugadores del Sabadell

Por culpa de su derrota frente al At. de Madrid

Barcelona, 21.—Sesenta mil pesetas de prima dejaron de ganar los jugadores del Sabadell, al perder ante el Atlético de Madrid, según expone el diario «La Prensa», esta tarde, que dice:

«Con su derrota ante el At. de Madrid, en el último partido de Liga, los jugadores sabadellenses vieron «pasar de largo» una sustanciosa «prima» cuya cuantía total estaba cifrada en 60.000 pesetas que, les hubieran llegado por dos conductos. Por una parte, los jugadores del Atlético de Bilbao acordaron repartirse con los del Sabadell la «prima» que tenían en caso de proclamarse campeones de Liga, que era de cien mil pesetas. Por lo tanto, de haber logrado el título el equipo de San Mamés, cada jugador sabadellense habría cobrado 50.000 pesetas. Y por otra parte, el club «danero» les hubiera abonado las diez mil pesetas que tiene asignadas en estos partidos contra los «grandes» del fútbol español.

Dimitió el entrenador del Reyra
Madrid, 21.—Ha cesado en su cargo de entrenador del Reyra, equipo madrileño que milita en el octavo grupo de la Tercera División de Liga, Luis Ellices.

Para ocupar su puesto ha sido designado Moreno, hasta ahora segundo de Marcel Domingo, entrenador del At. de Madrid.

ATLETISMO

Brillante actuación del colegio de HH. Maristas en Madrid

Se ha recibido del Comité Nacional Infantil de Atletismo los resultados de la fase de sector celebrada en Madrid, estadio de Vallehermoso O. J. E. Como se sabe Segovia estuvo representada por el Colegio de «La Fuencisla» de HH. Maristas actual campeón provincial de escolares y su actuación no ha podido ser más brillante, pues han batido seis récords provinciales e igualado uno.

RECORDS BATIDOS

80 metros lisos, José Luis Blanco Rodríguez, 10"1.
150 metros lisos, José Luis Blanco Rodríguez, 18"8.
1.000 metros lisos, Tomás Mayoral Campo, 3'07"5.
4 por 80, «La Fuencisla», 40"22.
80 metros vallas, Alfredo Lema Martín, 16"7.
4 por 300, «La Fuencisla» 3'17"3.
Salto de altura, Eduardo Sacristán Sanz, 1.45 (igualado).

en el minuto 20 del primer tiempo, por medio de Barderas, que de un cabezazo fenomenal envió el balón a las mallas.

A pesar de haber sido derrotado su equipo, los aficionados de Pedrajas se comportaron deportivamente, y hay que destacar el gesto del alcalde de la localidad, directivos y jugadores del equipo, que al finalizar el encuentro felicitaron al Cuellar por su triunfo y por conseguir el campeonato.

Una vez jugado el encuentro que tiene aplazado, el Cuellar deberá enfrentarse al equipo de Medina de Rioseco, campeón del otro grupo, para decidir cuál de los dos militará la temporada próxima en Primera Regional.

ALGUNOS DATOS SOBRE EL C. D. CUELLAR

El C. D. Cuellar se fundó en la temporada 1967-68 al fusionarse los equipos que entonces había en la localidad y que eran los siguientes: San Miguel, Independiente, Peña el Trece y Atlético Cuellarano.

En la temporada 1968-69 se federó el equipo en Segunda Categoría Regional, perteneciendo a la Federación Regional Oeste de Fútbol, participando en la fase de ascenso y consiguiendo una destacada actuación, ya que se clasificó en tercer lugar, a un solo punto del primero.

En esta misma temporada participó en el trofeo «Copa Presidentes», obteniendo el campeonato al derrotar en la final al potente equipo de Pedrajas por cuatro goles a uno.

La directiva del C. D. Cuellar la componen las siguientes personas:

Presidente, don Valentín Quevedo de Benito.
Vicepresidente, don Jesús Hernández de Isabel.
Secretario, don Pablo Sanz Gilbaja.

Tesorero, don Emilio Marcos Medina.

Vocales: don Julián Marcos Senovilla, don Emiliano Calvo del Caz y don Luis Ferreiro Fraile.

Entrenador, don Santiago Fernández Velasco.

La plantilla está constituida por los siguientes jugadores:

Porteros: Pedro Lázaro Santiuste y Jesús Gómez García.

Defensas: Alfredo Zamarrón Sánchez, Jonás García Velasco, Luis González Jiménez, Lucio González Senovilla, Vicente Cabrero de Pa-

blo, Vicente de Lucas Fuentetaja y Mariano Velasco Martín.

Medios: Martín de Pablos Santos, Jesús de Pablos Santos, Javier Sanz Pascual y Salvador Guíjarro Callejo.

Delanteros: Francisco García Pascual, Luis Bardera de Diego, Julio Montalvillo San, Fernando Gilbaja González, Santiago Muñoz González, Enrique Nieto Fernández, Miguel Ángel Rodríguez Gómez, Vicente Casas Mateos, Santos Espeso Alonso y Teodoro Marcos Medina.

Masajista, don José Luis Montalvillo Gilbaja.

En el minuto 20 del primer tiempo, por medio de Barderas, que de un cabezazo fenomenal envió el balón a las mallas.

A pesar de haber sido derrotado su equipo, los aficionados de Pedrajas se comportaron deportivamente, y hay que destacar el gesto del alcalde de la localidad, directivos y jugadores del equipo, que al finalizar el encuentro felicitaron al Cuellar por su triunfo y por conseguir el campeonato.

Una vez jugado el encuentro que tiene aplazado, el Cuellar deberá enfrentarse al equipo de Medina de Rioseco, campeón del otro grupo, para decidir cuál de los dos militará la temporada próxima en Primera Regional.

La directiva del C. D. Cuellar la componen las siguientes personas:

Presidente, don Valentín Quevedo de Benito.
Vicepresidente, don Jesús Hernández de Isabel.
Secretario, don Pablo Sanz Gilbaja.

Tesorero, don Emilio Marcos Medina.

Vocales: don Julián Marcos Senovilla, don Emiliano Calvo del Caz y don Luis Ferreiro Fraile.

Entrenador, don Santiago Fernández Velasco.

blo, Vicente de Lucas Fuentetaja y Mariano Velasco Martín.

Medios: Martín de Pablos Santos, Jesús de Pablos Santos, Javier Sanz Pascual y Salvador Guíjarro Callejo.

Delanteros: Francisco García Pascual, Luis Bardera de Diego, Julio Montalvillo San, Fernando Gilbaja González, Santiago Muñoz González, Enrique Nieto Fernández, Miguel Ángel Rodríguez Gómez, Vicente Casas Mateos, Santos Espeso Alonso y Teodoro Marcos Medina.

Masajista, don José Luis Montalvillo Gilbaja.

En el minuto 20 del primer tiempo, por medio de Barderas, que de un cabezazo fenomenal envió el balón a las mallas.

A pesar de haber sido derrotado su equipo, los aficionados de Pedrajas se comportaron deportivamente, y hay que destacar el gesto del alcalde de la localidad, directivos y jugadores del equipo, que al finalizar el encuentro felicitaron al Cuellar por su triunfo y por conseguir el campeonato.

Una vez jugado el encuentro que tiene aplazado, el Cuellar deberá enfrentarse al equipo de Medina de Rioseco, campeón del otro grupo, para decidir cuál de los dos militará la temporada próxima en Primera Regional.

La directiva del C. D. Cuellar la componen las siguientes personas:

Presidente, don Valentín Quevedo de Benito.
Vicepresidente, don Jesús Hernández de Isabel.
Secretario, don Pablo Sanz Gilbaja.

Tesorero, don Emilio Marcos Medina.

Vocales: don Julián Marcos Senovilla, don Emiliano Calvo del Caz y don Luis Ferreiro Fraile.

Entrenador, don Santiago Fernández Velasco.

La plantilla está constituida por los siguientes jugadores:

Porteros: Pedro Lázaro Santiuste y Jesús Gómez García.

Defensas: Alfredo Zamarrón Sánchez, Jonás García Velasco, Luis González Jiménez, Lucio González Senovilla, Vicente Cabrero de Pa-

blo, Vicente de Lucas Fuentetaja y Mariano Velasco Martín.

Medios: Martín de Pablos Santos, Jesús de Pablos Santos, Javier Sanz Pascual y Salvador Guíjarro Callejo.

Delanteros: Francisco García Pascual, Luis Bardera de Diego, Julio Montalvillo San, Fernando Gilbaja González, Santiago Muñoz González, Enrique Nieto Fernández, Miguel Ángel Rodríguez Gómez, Vicente Casas Mateos, Santos Espeso Alonso y Teodoro Marcos Medina.

Masajista, don José Luis Montalvillo Gilbaja.

En el minuto 20 del primer tiempo, por medio de Barderas, que de un cabezazo fenomenal envió el balón a las mallas.

A pesar de haber sido derrotado su equipo, los aficionados de Pedrajas se comportaron deportivamente, y hay que destacar el gesto del alcalde de la localidad, directivos y jugadores del equipo, que al finalizar el encuentro felicitaron al Cuellar por su triunfo y por conseguir el campeonato.

Una vez jugado el encuentro que tiene aplazado, el Cuellar deberá enfrentarse al equipo de Medina de Rioseco, campeón del otro grupo, para decidir cuál de los dos militará la temporada próxima en Primera Regional.

La directiva del C. D. Cuellar la componen las siguientes personas:

Presidente, don Valentín Quevedo de Benito.
Vicepresidente, don Jesús Hernández de Isabel.
Secretario, don Pablo Sanz Gilbaja.

Tesorero, don Emilio Marcos Medina.

Vocales: don Julián Marcos Senovilla, don Emiliano Calvo del Caz y don Luis Ferreiro Fraile.

Entrenador, don Santiago Fernández Velasco.

La plantilla está constituida por los siguientes jugadores:

Porteros: Pedro Lázaro Santiuste y Jesús Gómez García.

Defensas: Alfredo Zamarrón Sánchez, Jonás García Velasco, Luis González Jiménez, Lucio González Senovilla, Vicente Cabrero de Pa-

blo, Vicente de Lucas Fuentetaja y Mariano Velasco Martín.

CICLISMO

MAÑANA comienza la Vuelta a España

Cádiz, 21.—Convocada y presidida por el gobernador civil de Cádiz, don Luis Nodal, se ha celebrado hoy una rueda de prensa sobre la próxima edición de la Vuelta Ciclista a España, que se iniciará el jueves, día 23. Asistieron el presidente de la Diputación, alcalde de Cádiz, vicepresidente de la comisión de fiestas, director de la organización de la prueba y el secretario general, así como informadores locales de prensa y radio.

Mañana comenzará a funcionar la oficina de organización, instalada en el pabellón deportivo. Hoy han comenzado a llegar a Cádiz algunos equipos españoles. Serán doce los equipos participantes, con un total de 120 corredores.—Alfil.

BALONMANO

Resultados de los campeonatos provinciales

Resultados de los partidos celebrados en el Campeonato juvenil correspondientes a la novena jornada:

Calasancio, 11; Fenuca, 21.
El Fenuca se ha desquitado de su derrota, única hasta la fecha, que sufrió ante el I. N. E. M., viniendo con holgura a los estudiantes. Nada pudieron hacer los del Calasancio, ya que sus contrarios se mostraron superiores.

Alcázar HH. MM., 14; Angel del Alcázar, 12.

El resultado refleja lo nivelado del partido, en el que se vieron algunas bonitas jugadas.

Tras estos resultados la clasificación se encuentra así:

Hoy, a las 8, por TV, SUIZA-ESPAÑA

Lausana, 21.—«Confío en que no se rompa la racha y mantengamos la imbatibilidad de España frente a los suizos. Estoy seguro que los chicos intentarán superarse para que así suceda», ha manifestado Kubala a un redactor de Alfil, después del entrenamiento celebrado esta tarde, ante el encuentro que la selección de España jugará mañana frente al equipo helvético.

«En qué condiciones se encuentran los que ayer estaban ligeramente tocados o indisputados?

«Todos van mejorando y he puesto sumo cuidado en no forzarlos. Así, Amancio y Gárate sólo realizaron ejercicios durante quince minutos de la media hora que entrenamos, y en cuanto a Uriarte, preferí que descansara por completo.

«¿Y Violela?

«Se encuentra ya completamente repuesto de su indisposición estomacal.

«¿No hará, pues, cambios frente a Suiza?

«No; el equipo será el mismo que le anuncié ayer.

Sin variaciones, los jugadores que saldrán por España frente a los helvéticos serán, pues: Iribar; Sol, Gallego, Eladio; Violela, Uriarte; Lora, Amancio, Gárate, Arieta y Rojo.

El partido comienza a las ocho de esta tarde y se televisa en directo.

TENIS

ORANTES elimina a Mc. Millan, en ROMA

Roma, 21.—En la primera jornada de los campeonatos internacionales «Open», de esta ciudad, el español Manolo Orantes logró una brillante victoria eliminando al «as» sudamericano Fred McMillan en tres sets, por 7-5, 6-1 y 6-3.

El también español Juan Gisbert fue derrotado por el checoslovaco Jan Rodes, por 6-3, 6-3 y 6-1.—Alfil.

Dos jugadores italianos golpean y muerden al árbitro

Nápoles, 21.—Durante un partido de fútbol disputado en Santa Maria Capua Vetere, entre los equipos de Pro Russo de San Tammaro y Juve Sammaritana, segunda regional de aficionados, el árbitro Claudio d'Antonio, de 21 años, ha sido agredido a golpes y mordiscos por dos jugadores del Juve.

El juez, que según los agresores actuaba con descaro casero, fue asistido en un hospital local, donde le fueron apreciadas distintas heridas y contusiones en la pierna y brazo derechos.

TOROS

AUN NO se ha celebrado ninguna corrida en la plaza más antigua del mundo

Almagro (Ciudad Real), 21.—Es posible que Televisión Española televisase la corrida de toros que el próximo día 25 se celebrará en la plaza cuadrada del Santuario de la Virgen de las Virtudes, construida en el año 1641.

La plaza tiene cabida para unos 2.500 espectadores, y en sus trescientos treinta y nueve años de historia, únicamente se han celebrado toros alanceados y novilladas, algunas de éstas con picadores, siendo la del próximo 25 la primera corrida de toros que conocerán sus graderíos.

La antigüedad del coso cuadrado hace que se convierta en el más viejo del mundo, desbancando así del título a la Maestranza de Sevilla, construida en el siglo XVIII.

La agresión a Alfonso Navalón

Madrid, 21.—Con relación a un incidente registrado entre don Sancho Dávila Iriarte y el crítico taurino don Alfonso Navalón, el primero de ellos ha facilitado a «Europa Press» la siguiente nota:

1. El incidente comentado en el vespertino madrileño «Informaciones» del lunes 20 de abril, surgió por comentarios verbales del señor Navalón, al margen tanto de su actuación de crítico taurino como de mi pasada actuación profesional como torero.

2. Los testigos aludidos en «Informaciones» se encontraban en el interior de la caseta de feria aludida en el comentario editorial de dicho periódico, y de la cual salía el señor Navalón, siéndoles por tanto imposible presenciar lo acaecido.

3. No es cierto que yo utilizase en ese incidente «algún objeto contundente», salvo que se llame objeto contundente a la mano humana utilizada como instrumento ofensivo. Nu-

merosas personas, entre las cuales algunas eran testigos aludidos en el apartado anterior, pudieron constatar la hinchazón que sufrí mi mano derecha.

4. Tampoco es cierto que «salí huyendo a continuación». Tengo testigos que pueden aseverarlo. Es más, permanecí durante hora y media en la mencionada caseta, rodeado de la grata compañía de numerosos amigos.

5. No me interesa defenderme como matador de toros de los juicios sobre mi actuación taurina que hace «Informaciones» fuera del espacio destinado a la crítica de toros. Si torero fui de estudiante, ahora me debo, con la misma seriedad, a mi profesión de ingeniero. Lo único que no varía ni variará en mí es el respeto que siempre he sentido y sentiré por la profesión informativa rectamente desempeñada.

Nueva película de ambiente taurino

Madrid, 21.—Se encuentra en Madrid el director cinematográfico de origen rumano Ian Negulescu, realizador de películas muy significadas en la historia del cine norteamericano, como «Belinda», «Creemos en el amor», «Cómo casarse con un millonario», «En busca del amor», «Eu hundimiento del Titanic»...

Lan Negulescu va a realizar en nuestro país una película en torno a la fiesta nacional, financiada por una importante firma norteamericana, en la que intervendrán como protagonistas dos actores de esta nacionalidad y uno español. En la producción del filme intervendrá posiblemente capital español. Se erodará íntegramente en Sevilla a partir del próximo mes de septiembre.

Oficial administrativo

para DELEGACION PROVINCIAL con sede en SEGOVIA, necesita

IMPORTANTE ENTIDAD

DE AMBITO NACIONAL

Los candidatos deben poseer experiencia administrativa y haber cumplido 21 años.

Para recibir información detallada llamar al teléfono 1509.

AVISO

Inmobiliaria Villajoyosa, S. A. (INVISIA)

Calle Colón, número 129. VILLAJOYOSA (Alicante)

Agradece la favorable acogida que ha tenido su promoción número IV, de doscientos sesenta apartamentos, que ha quedado cerrada en la pasada Semana Santa.

Lamentamos no haber podido atender gran parte de las peticiones que hemos recibido solicitándonos apartamentos.

En breve comenzaremos nuevas promociones, que, como las anteriores, tienen una situación, construcción y condiciones de pago inmejorables.

Escribanos rápidamente; podrá elegir de los primeros. Les tendremos ampliamente informados.

ELECTRODO COMERCIAL, S. A.

Avenida del Mediterráneo, 62. Madrid

Sucursal en SEGOVIA: Muerte y Vida, 21

... SIGUE SU OPERACION AHORRO!

	Su ahorro
Televisor T. N. C. 24" (precursor del color) ...	6.275 pts.
Frigorífico IGNIS P-250-S (2 puertas) ...	3.452 »
Frigorífico EDESA 270 litros ...	2.530 »
Frigorífico CORBERO 240 litros ...	2.185 »
Frigorífico SUPER - SER 250 litros ...	3.078 »
Lavavajilla NEW POL ...	5.800 »
Lavavajilla ZANUSSI ...	5.500 »

... y mil artículos más con precios a favor de su AHORRO

DISCOS.—Acabamos de recibir las últimas 20 grabaciones de máxima actualidad.

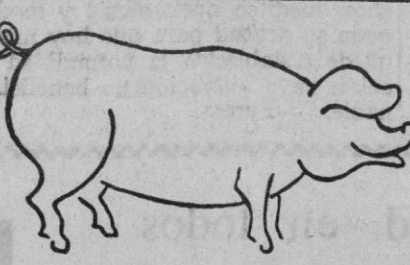
ELECTRODO COMERCIAL—Muerte y Vida, 21

LOS CERDOS MAS SANOS Y GORDOS

¡el más productivo negocio ganadero!

Con los incomparables PIENSOS COMPUESTOS PASCUAL-SANDERS

DISTRIBUIDORES



PASCUAL HERMANOS, S.L.



SCHEEL, en Madrid Estado de sitio en Colombia

El ministro alemán de Relaciones Exteriores ha llegado esta mañana en avión

Invitado por López Bravo pasará dos días tratando temas de interés para los dos países

Madrid, 22.—Con honores militares ha sido recibido esta mañana, en el aeropuerto de Madrid-Barajas, el ministro alemán de Relaciones Exteriores, señor Walter Scheel quien, invitado por su colega español, permanecerá en la capital de España dos días para celebrar conversaciones sobre temas de interés de los dos países.

RECIBIDO POR LOPEZ BRAVO EN BARAJAS

Procedente de Colonia, y a bordo de un reactor «Hansa-Jet», de la Luftwaffe (Fuerzas Aéreas Alemanas), el doctor Scheel, que viajaba acompañado de su esposa, llegó al aeropuerto a las once y cuarto de esta mañana, y fue recibido al pie de la escalinata del avión por el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo y esposa, quien ofreció a la señora de Scheel un ramo de flores.

Seguidamente, los dos ministros subieron a un podio, levantado al efecto en la pista, y escucharon los himnos nacionales español y alemán, que interpretó la banda de música de la XI escuadrilla de honores de la Primera Región Aérea, fuerzas a las que revistaron más tarde.

El ministro alemán, momentos después, saludó a los miembros de la Embajada alemana y al subsecretario y directores generales del Ministerio español de Asuntos Exteriores, así como a los embajadores alemán en Madrid y español en Bonn, todos ellos acompañados de sus respectivas esposas.

Ya en el salón de prensa del aeropuerto, el ministro de Relaciones Exteriores alemán, que tenía a su derecha al embajador de su país, pronunció unas palabras, de agradecimiento a la invitación de que ha sido objeto para continuar en Madrid las conversaciones iniciadas hace tiempo por los dos Gobiernos. Vengo a un país con el que, afortunadamente, no tenemos problemas bilaterales.—Cifra.

CONDECORACION

Madrid, 22.—Por un decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», se concede la gran cruz de la Orden de Isabel la Católica a don Walter Scheel, ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal de Alemania.



El almirante Thomas H. Moorer, a quien el presidente Nixon acaba de nombrar presidente del Estado Mayor de las fuerzas armadas de los Estados Unidos

La capital, en pie de guerra

500.000 rojistas marchan sobre el palacio presidencial, afirma un periódico venezolano

Caracas, 21.—«Bogotá en pie de guerra: medio millón de rojistas marchan sobre el palacio presidencial», titula hoy el diario «El Mundo» la información con que abre la primera plana de su edición de esta tarde.

En este sentido, en dicha información, realizada por sus enviados especiales a Bogotá, se señala que «desde ayer están llegando a Bogotá grandes bloques de personas procedentes de todo el interior de la República de Venezuela, calculándose que por lo menos se reunirán en esta capital medio millón de «rojas» dispuestos a no dejarse escamotear el triunfo». «La situación es realmente explosiva—se subraya—. La incertidumbre reina. Bogotá es actualmente un polvorín a punto de estallar».

Diversos incidentes en la Facultad de Económicas de Madrid

Varios heridos y algunas detenciones

Madrid, 22.—Ayer se produjeron varios incidentes en la Facultad de Económicas y en puntos próximos al «campus» de Somosaguas, donde tiene su sede el centro.

Tras varias asambleas no muy numerosas en distintos cursos y, por último, en la biblioteca, todas las cuales concluyeron al intervenir la Policía, se produjeron varios enfrentamientos entre los agentes del orden y los estudiantes dentro y fuera de la Facultad.

En el transcurso de los incidentes en los que abundaron las carreras, los gritos y algunas pedradas, varios estudiantes y algunos policías resultaron heridos, aunque su número no puede precisarse.

A la vista de estos incidentes, la mayoría de los alumnos desalojaron la Facultad, los que quedaron en ella lo hicieron más tarde—sobre la una—por invitación de la Policía.

Se tienen noticias de algunas detenciones, aunque parece que varios de los detenidos fueron posteriormente puestos en libertad.

Al margen de estos incidentes, en la Ciudad Universitaria se registró normalidad y general asistencia a clase, salvo en tres cursos de Filosofía y Letras, donde se ha iniciado un paro por diversos motivos, tras celebrarse varias asambleas.

En Ingenieros Industriales la situación permanece estacionaria, al continuar la inasistencia de los últimos días como protesta por el expediente abierto a un alumno de segundo curso.

Por la tarde, en la Facultad de Medicina, hubo un «desaloje» por parte de unos 800 estudiantes, en se-

ñal de protesta ante la imposibilidad de celebrar asambleas. Pretendieron concentrarse los estudiantes en el vestíbulo de Medicina y, ante la presencia de agentes del orden, unos 300 estudiantes intentaron marchar hacia el Rectorado para entrevistarse con el rector. Sin embargo, la presencia de la Policía hizo desistir a los estu-

ALEMANIA pierde otro «Starfighter»

Ya van 119

Bonn, 22.—Alemania Occidental ha perdido su 119 «Starfighter» anoche durante un aterrizaje de urgencia debido a condiciones meteorológicas adversas.

Un portavoz del Ministerio de Defensa ha manifestado que el aparato quedó sin combustible durante un vuelo efectuado con mal tiempo y se vio forzado a tomar tierra. Sobrepasó la pista con fuerte viento de cola y destruyó las barreras de seguridad.

El piloto fue capaz de catapultarse cuando el aparato estaba a punto de entrar en contacto con tierra. Logró salvar la vida.—Efe.

A causa de nuevos disturbios provocados por los partidarios de Rojas

Este no acepta su derrota y acusa al Gobierno de fraude escandaloso

La victoria de Pastrana es ya definitiva con 39.000 votos de ventaja

Bogotá, 22.—El presidente Carlos Lleras Restrepo declaró anoche que está dispuesto a seguir en el poder o a que le maten. El jefe del Estado hizo su dramática declaración, al reafirmar que no hay posibilidades de golpe de Estado, que nadie se tomará el poder por la fuerza y que el Gobierno está resuelto a mantener el orden, apelando a todos los instrumentos legales que sea necesarios.—Efe.

Bogotá, paralizada y ocupada por fuerzas del ejército y la policía

Bogotá, 22.—A últimas horas de ayer, el Gobierno colombiano decretó el estado de sitio, debido a la violenta situación del país. En la capital Bogotá, se decretó el toque de queda a partir de las nueve de la noche. El presidente de la nación, Lleras Restrepo, indicó al país en una inesperada alocución por radio y televisión que «tenían una hora para dirigirse a sus hogares». «Si alguien sigue en la calle a partir de esa hora—indicó—, será detenido, y si se opusiera ceará sobre él todo el rigor de la más enérgica ley militar».

UN LEVANTAMIENTO EN MARCHA

En su alocución denunció que está en marcha un levantamiento para derrocar el orden constitucional.

En cuanto al resultado de las elecciones, manifestó que entregaría el poder al candidato vencedor en las elecciones del domingo. «Si el ex-general Rojas Pinilla dice que no reconoce el triunfo de un candidato

que no sea él—manifestó el presidente—yo respondo que mi obligación es la de entregar el Gobierno a quien lo ganó en las elecciones, porque jure cumplir la Constitución de la República». «Sería tan grave—añadió—que no se permitiera la posesión del presidente electo, como el que se intentara derrocar al actual Gobierno».

«Gobernaré hasta el 7 de agosto, si es que estoy vivo. No saldré del palacio de Gobierno, sino muerto», continuó diciendo Lleras Restrepo.

El Gobierno, por otra parte, ordenó anoche la más severa censura de prensa para las emisiones radiadas.

TOQUE DE QUEDA

Bogotá, 22.—La capital colombiana quedó anoche completamente paralizada y desierta al comenzar a regir el toque de queda a partir de las nueve de la noche. En el mensaje dirigido a la nación a través de la radio y la televisión, el presidente Lleras anunció que daba un plazo de una hora a todos los bogotanos para reunirse en sus hogares. Miles de personas se dirigieron apresuradamente a sus casas.

La ciudad atendió las orientaciones del presidente y se cree que con las enérgicas medidas tomadas, el país superará la grave emergencia por que atraviesa.—Efe.

BOGOTÁ OCUPADA MILITARMENTE

Bogotá, 22.—Veinte mil hombres pertenecientes al Ejército y Policía ocuparon anoche Bogotá en una espectacular operación militar ejecutada para garantizar el cumplimiento del estricto toque de queda impuesto por el Gobierno para controlar el orden público.

Tanques, vehículos blindados y patrullas con ametralladoras y bayonetas caladas recorrieron la ciudad de extremo a extremo en actitud vigilante y ordenando a los pocos transeúntes que aún no se habían enterado de las drásticas medidas tomadas por el Gobierno, que se retirasen a sus residencias.—Efe.

NUEVOS DISTURBIOS ROJISTAS

Bogotá, 22.—Miles de partidarios del ex general Rojas Pinilla ocuparon ayer tarde el centro de Bogotá, divididos en varios grupos de manifestantes que reclaman el triunfo del ex mandatario y que lo exigen en el Poder.

Algunas de las manifestaciones y sus integrantes marchan dando voces castristas.

Esta organización permite suponer que las brigadas de manifestantes están cuidadosamente planificadas.

La realización de nuevos motines ha provocado que, por segundo día consecutivo, Bogotá sea una ciudad semiparalizada.

Los comercios, los cines y los bares cerraron sus puertas y los empleados abandonaron temprano sus oficinas para dirigirse a sus hogares. Vuelve así la capital colombiana a presentar un ambiente desolador que

Bogotá, 22.—Misael Pastrana Borrero, candidato del frente nacional, aumentó anoche a 39.000 votos su ventaja sobre el general Gustavo Rojas Pinilla, asegurando definitivamente el triunfo en las elecciones presidenciales. Las cifras divulgadas anoche por la Registraduría corresponden al 99 por 100 de los sufragios en todo el país, lo cual da a Pastrana Borrero una victoria definitiva.—Efe.

El Presidente denuncia que hay un intento de derrocar al régimen

Pero no entregará el poder, dice, sino al ganador de la elección

refleja el temor de las gentes por nuevos y graves desórdenes.

Las manifestaciones de ayer han tenido la característica de ser pacíficas, limitándose sus realizadores a pedir que Rojas Pinilla asuma el Poder.

Ejército y Policía, entre tanto, han permitido que se desarrollen y se han abstenido de intervenir, manteniendo simplemente la vigilancia.

(Continúa en la página 4)

VIOLENTOS DESORDENES ANOCHE

Bogotá, 22.—Violentos disturbios estallaron anoche en esta paraliza.



Madrid.—En tránsito en el aeropuerto de Barajas parte de los seleccionados del equipo de fútbol nacional que hoy se enfrentará en Lausana a la selección suiza.—(Foto Europa Press)

No hay demanda

Cincuenta mil docenas de lechugas, a la basura, en Benicarló

Benicarló (Castellón), 21.—Más de cincuenta mil docenas de lechugas van a ser tiradas a los estercoleros por la escasez de demanda. Hasta hace poco tiempo el precio que se pagaba por docena se elevaba a 30 pesetas, pero en la actualidad las lechugas no pueden ser vendidas a ningún precio. Las pérdidas económicas para los agricultores se estiman en más de millón y medio de pesetas, y aumentarán considerablemente de no producirse algún acontecimiento inesperado en el mercado. El buen tiempo ha adelantado las cosechas en todas las zonas agrícolas, que, normalmente, lanzaban las lechugas a principios de mayo, y ello agrava más aún la crítica situación de este producto, tan importante para esta comarca.

Por otra parte, los guisantes se cotizan a 12 pesetas el kilo, precio verdaderamente bajo. Para darse una idea aproximada baste decir que solo el gasto de recolección supone seis pesetas por kilo.—Europa Press.

ESPAÑA.—C.E.E.

EN JULIO SE FIRMARÁ EL ACUERDO

Luxemburgo, 21.—El acuerdo comercial preferencial que España ha negociado con la C. E. E. será firmado el próximo mes de julio en Bruselas, según la opinión expresada hoy por el Consejo de ministros de Asuntos Exteriores de los «Seis», reunido en Luxemburgo, bajo la presidencia de Pierre Harmel, ministro de Asuntos Exteriores.—Efe.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO

LA OTRA PILDORA

Una gran solución para el problema de la esterilidad
Los partos múltiples son causados por sobredosificación de la pildora de la fertilidad

UN SETENTA POR CIENTO DE LOS CASOS DE ESTERILIDAD SON RESUELTOS CON EXITO POR LOS ESPECIALISTAS

Cuando se habla de «la pildora» es inevitable que todo el mundo piense que se trata de cualquiera de las muchas que existen en el mercado para evitar la concepción. Pero hay otra pildora, la de la fertilidad, de efectos totalmente diferentes a los de la anticonceptiva, y en la que muchísimas mujeres hasta ahora estériles están encontrando la solución a su mal.

Precisamente se celebra ahora en Nueva York el VI Congreso Mundial de Ginecología y Obstetricia, al que asistirán varios especialistas españoles, y en el que se estudiará con detenimiento el problema de la esterilidad y los últimos esfuerzos que se realizan para combatirla.

Pero para conocer a fondo todo lo referente a tema tan interesante y humano hemos creído lo más conveniente entrevistar al secretario general de la Sociedad Ginecológica Española, doctor don Alfonso Cano Monasterio, que ha obtenido ya numerosos éxitos con el empleo de la pildora de la fertilidad.

MÉTODOS

—Doctor, ¿existe un sólo tratamiento o varios a base de pildoras de fertilidad?

—Existen dos fundamentalmente. Uno suco por medio de inyecciones de extractos de hipófisis, que es bastante difícil de controlar, y otro a base de tabletas que contienen una droga de gran parecido con la hormona estrógena de la mujer y que tiene la virtud de estimular las

gonotropinas para que actúen sobre el ovario.

—¿En qué casos son aconsejables estos métodos?

—Siempre para pacientes cuya causa de esterilidad es el ovario.

—¿Y cuál es su grado de eficacia?

—Ambos son muy eficaces, aunque el segundo sea más fácil de controlar por el especialista.

ERROR DE DOSIFICACION

—¿Cuál es la causa de los frecuentes partos múltiples en mujeres que usan la pildora de la fertilidad?

—Simplemente un error de dosificación. La paciente ha de estar bajo observación continua para que no sufra los efectos de una sobredosificación que puede ser peligrosa.

—Doctor, ¿cuánto tiempo llevan utilizándose estos dos tratamientos?

—Cuatro años. Y en ellos se puede afirmar que se han implantado con gran éxito.

—¿Cuál es la última palabra en la compleja serie de investigaciones que se realizan para evitar la esterilidad?

—La del caso de Birmingham,

donde se pretende la implantación de huevos fertilizados en un tubo de ensayo, para volver a implantar de nuevo el huevo en la matriz y ver si puede desarrollarse en ella.

ESCEPTICISMO

—¿Qué opinión le merece este intento?

—Muchos lo estamos viendo con escepticismo puesto que esa implantación es difícilísima e implica grandes riesgos, como malformaciones fetales, etc. En general todas las operaciones en caso de obstrucción tubárica son fracasos rotundos.

—¿Y desde el punto de vista moral?

—Creo que existen evidentes reparos morales a la aceptabilidad del intento puesto que la concepción es algo que debe reservarse para la intimidad.

REMEDIOS

—Doctor, ¿es tan grave el problema de la esterilidad en el mundo?

—Las cifras varían. Y está demostrado que un diez por ciento de mujeres son estériles.

—¿Cuáles son las causas?

—Muy frecuentemente la creencia de que no hay posibilidad de curación. Entonces se prescinde de la visita a un especialista y ese es el peor error puesto que de las personas tratadas se logra la curación de un setenta por ciento.

EN EL HOMBRE Y EN LA MUJER

—¿Es superior la esterilidad en la mujer a la del hombre?

—Suele ser de un sesenta por ciento en la mujer y de un cuarenta en el hombre, pero ya le digo que en ambos casos se vienen logrando grandes éxitos cuando se confía en el tratamiento de un buen especialista. (Europa Press.)

Francisco MARTOS ROBLES



Una
sección de
**ANTONIO
SANTIÑO**

Todo empezó por un anuncio en el periódico...



Para Picketty Witch todo empezó con un anuncio en el periódico. Se pedían en él músicos jóvenes, cantantes bailarines para formar un grupo «pop». Debían tener mucha voluntad, ser músicos y entusiastas.

El grupo que se formó eventualmente comprendía a diez jóvenes de todas las edades y regiones del Reino Unido. La persona de quien había surgido la idea tenía planes para formar una «show band», pero no resultó así.

Sin embargo de este grupo surgió Picketty Witch. Con un nombre como este es lógico que hubieran al menos una chica que cantase y por su-

puesto la hay, aunque —en un tiempo— hubo dos. En una constante compañía «pop» con los cinco elementos masculinos está Polly Brown, pequeña, morena, de 22 años y de Birmingham.

Los demás son Chris Warren, que comparte con Polly el papel de cantante, tiene 23 años y viene de Sunderland; los guitarras son Michael Tomich (21 años, de Harrow, en Middlesex), y Martin Bridges (de 18, de Hull). El organista es Bob Britton (de 25 años, de Feltham, también en Middlesex) y el batería es Keith Hall (de 18, de Berkhamsted, en Herts).

A su debido tiempo, recibieron estos cinco chicos y la chica el tradicional «empujón» en el mundo del espectáculo, de la mano de una canción de Tony Macaulay y John MacLeod, llamada «Ese mismo sentimiento» («That same old feeling»). Muy escuchada en la radio y en la TV, con un gran número de actuaciones personales en ambos sistemas, gran publicidad, un disco que se convirtió en superventas... y Picketty Witch empezó su camino.

Pero no todo fue así para el grupo. Trabajaron mucho y duro, con mucha más idea y detalle, en realidad, que en muchos otros grupos similares.

PICKETTY WITCH

«... Por ejemplo —dice Chris Warren— prestamos una gran atención no solo a como sonábamos sino a nuestro aspecto. Nos dimos cuenta que muchos grupos, en particular los americanos, como «Quinta Avenida», tenían una cuidada coreografía para sus actuaciones.

«... Por eso hemos trabajado durante algún tiempo con el coreógrafo Tommy Tucker. El es el responsable de nuestra coreografía cuando actuamos en las salas de baile».

Chris trabajó en la sección de impuestos del gobierno local de Sunderland antes de hacerse profesional. Bob era funcionario civil. Para los otros cuatro la música ha sido su única profesión.

Polly comenzó cantando en un grupo cuando aún iba a la escuela. Ni ella ni ellos, nos dice, tienen mucho tiempo para dedicarlo a los «hobbies».

«... Hemos estado demasiado ocupados —dice Polly—. Hemos tenido mucho trabajo en la radio y en la

TV y hemos actuado bastante en los clubs. Cuando tengo oportunidad, me gusta leer, quizá algo de Jahe Austen o Dickens.

«... Realmente lo pasamos muy bien juntos, y en cuanto lo que concierne a la música estamos totalmente de acuerdo con lo que estamos haciendo».

«... Todos escribimos música y componemos nuestras propias canciones lo que aumenta el interés general...»

Seis chicos felices con su éxito, felices con su Picketty Witch.

OLIVER, en tres noticias



* Paralelamente al lanzamiento de «Sunday Morning», en España, Oliver anuncia ya el próximo lanzamiento de su nuevo «chito» en EE. UU. El título del citado registro es «Angélica».

* El tema «Jean», junto con «Gotas de lluvia sobre mi cabeza», son aspirantes al «Oscar» destinado a la mejor canción incorporada en algún film de 1969. Recordemos que «Jean», es el tema central de la película «La prima de Jean Brodie».

* Oliver ha sido galardonado con el «Globo de Oro», gracias a «Jean». Este premio lo concede la Crítica Especializada Internacional, anualmente.

MAGNA CARTA, un nuevo trío inglés

«Magna Carta» son un trío británico formado hace varios meses; pero en corto periodo de tiempo se han afirmado como una de las más grandes promesas aparecidas hace mucho tiempo.

Su LP, simplemente llamado «Magna Carta», fue realizado hace pocos meses. Recientemente han hecho una película para la TV francesa. El film se titula «Pop Power», siendo estrellas «Magna Carta», Blind Faith y Richi P. Havens.

Esta película ha sido presentada por toda Europa y varias compañías de TV inglesa se han interesado por este film.

LOPEZ BRAVO

LA EUROPA ORIENTAL constituye una realidad viva, dinámica y vigorosa

Milán, 20.—«La Europa oriental constituye una realidad viva, dinámica y vigorosa cuya presencia y función sería estéril ignorar.

Es necesario tenerla en cuenta tanto en el orden de los intercambios económicos como en el de la seguridad recíproca», ha declarado el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo al seminario de Milán «Relazioni Internazionali», publicado por el Instituto de Estudios de Política Internacional.

«Estos son —agrega el ministro— en último análisis los motivos que constituyen la base de las relaciones comerciales que España mantiene, ya desde hace años, con los países del Este, de las representaciones consulares que hemos abierto en Bucarest, Varsovia y Budapest, así como de las conversaciones que en este sentido se celebran con otros países, y en fin, de la aceptación por parte de España de la invitación que le ha sido hecha para asistir en Helsinki a la programada conferencia sobre la seguridad social europea».

A lo largo de esta línea y en un necesario clima de distensión y de diálogo que parece ser va a empezar, los dispositivos de colaboración podrían extenderse gradualmente a una serie de sectores en los intereses de las dos Europas son comunes o complementarios, sentando las bases de futuros lazos funcionales.—Efe.

CONCURSO

«Fundación Zacarías Martín y Efigenia Tilve» para la construcción del nuevo hospital en Riazza.—Hasta las trece horas del día 24 del actual mes se admiten en la Secretaría de la Fundación, sita en el Ayuntamiento, plicas para optar al concurso de la construcción del nuevo hospital de este término municipal.

El presupuesto de construcción asciende a la cantidad de pesetas 4.499.240,27.

La fianza provisional es de 99.984 pesetas.

Tanto el pliego facultativo como el económico administrativo se encuentran de manifiesto en la Secretaría de la Fundación.

Riazza, abril 1970.—El alcalde-presidente, Mariano García González.

VEHICULOS USADOS

PRECIOS DE OCASION

Camiones-Automóviles-Tractores

Veales y pruebables. Buen estado

Revisados en nuestra

Base de Servicio

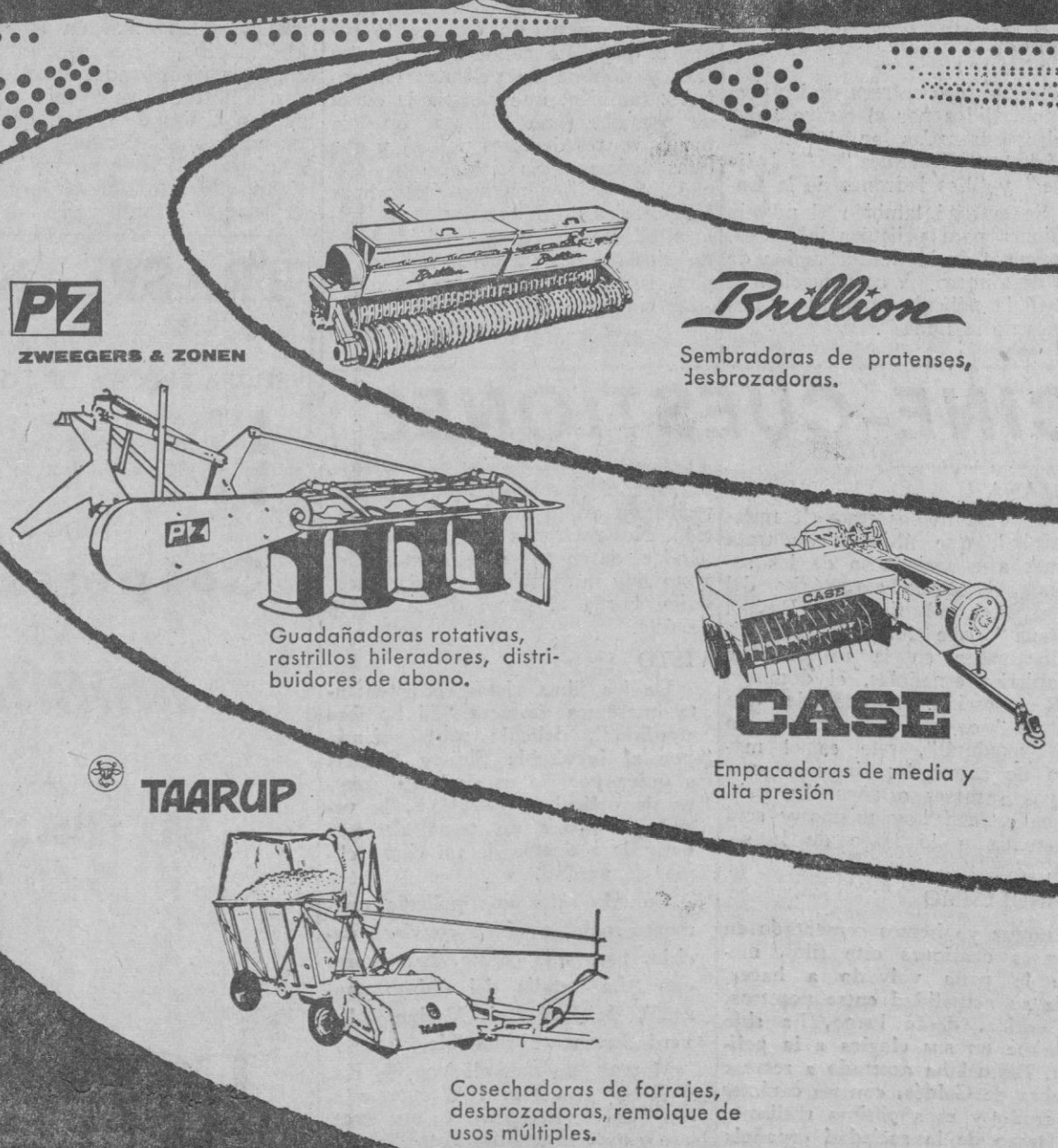
Exposición y venta en.

BARREIROS

Carretera San Rafael, 64

Teléfono. 4693-4694-3836-4220

Mecanice todo el proceso de producción de forrajes Máquinas para la siembra, cultivo y recolección



4 marcas que el agricultor conoce

VIDAURRETA Y CA, S.A.

ATOCHA, 121

Teléfono 236 38 05

MADRID-12

San Francisco, 58

Teléfono 3699

Segovia

Gane más...

APRENDIENDO PUBLICIDAD

desde su propia casa • Infórmese. Envíe su tarjeta a **ESP** Apartado 12033 - Barcelona

Cine y Teatro

EL CINE EN COLOR GANO LA BATALLA: Apenas se hacen películas en ESPAÑA en negro

Sólo cinco, de un total de 226, en los dos últimos años
Hay demasiadas productoras - 69 - para los filmes que se realizan

La batalla entre el cine en color y el cine en negro ha sido ganada en España, ampliamente, por el primero. Prácticamente, ya no se hacen, en nuestro país películas sin colorido, tomada esta palabra en su sentido más literal. La tendencia al cine cromático es universal, pero en la industria española se da con caracteres mucho más acusados que en otras, de diferentes naciones.

Tenemos a la vista unos datos estadísticos publicados por el Sindicato Nacional del Espectáculo y referidos a los últimos años. Vemos, con cierta sorpresa, que tan sólo cinco películas de las 226 de largo metraje producidas —o coproducidas— por España en 1968 y 1969 utilizan el negro. La diferencia es abrumadora y excusa todo comentario.

NO BAJAN LAS CIFRAS DE PRODUCCION

A pesar de la crisis, el año último ha mantenido unas cifras de producción bastante altas; entre películas españolas "puras" y coproducidas, se alcanzaron las 125, un poco más que en 1968 y exactamente las mismas que en 1967. Italia, con enorme diferencia, es la nación preferida por

nuestros industriales del cine para trabajar en común.

Por otra parte, España sigue siendo escenario muy solicitado para el rodaje de films extranjeros. Diecinueve cintas —sobre todo norteamericanas, italianas y angloamericanas— han utilizado el paisaje y el sol de España, y han dado trabajo a actores secundarios y multitud de figurantes.

MENOS DINERO PARA PROTECCION A LA INDUSTRIA DEL CINE

Sigue siendo importante la protección al cine nacional, pero las cifras han disminuido mucho en relación con años anteriores: algo más de 153 millones de pesetas, entre anticipos, subvenciones, porcentaje de rendimiento en taquilla y protección a otras actividades, frente a cerca de 225 millones del año inmediatamente anterior. Algo parecido sucede con los créditos —a plazo medio y simbólicos— que suman unos 270 millones de pesetas, frente a cerca de 400, concedidos en 1968.

Otro dato curioso es el excesivo número de empresas productoras de películas: nada menos que 79 —14 de ellas, de nueva creación—, para hacer las 125 cintas antes mencionadas. En esta escasez de producción de las productoras —valga la expresión— está una de las claves, quizá, del mal funcionamiento de nuestro cine como industria. Poca solidez puede tener una empresa que, al cabo de doce meses, sólo ha hecho un film, que es lo que sucede con la mayoría.

Citaremos como excepciones honorables la fecundísima productora de Pedro Masó, que hizo siete películas —una gran cifra, al margen de la calidad de las obras—; "Coper-cines", que realizó seis, y "Atlántida" y "Balcázar", cinco.

ES MUY FUERTE LA COMPETENCIA DE TVE.

El informe que comentamos señala los inconvenientes con que tropieza el desarrollo de la industria cinematográfica en España, en sus tres sectores básicos de producción, distribución y exhibición. El mayor de ellos, naturalmente, es la competencia de la televisión, que emite más de 16 horas al día, y donde los espacios cinematográficos ocupan un 16,2 por 100 del total. Las gestiones para buscar una "convivencia pacífica" entre ambos medios de comunicación arrancan de 1964 y sus resultados han sido nulos. En junio del pasado año, ante la gravedad del problema, la Junta Nacional de Cinematografía propuso al ministro de Información algunas sugerencias interesantes. Entre ellas, que Televisión Española cumpla lo establecido sobre el pago de cánones de regulación y doblaje de películas extranjeras; también, que cumpla la cuota de pantalla (una película española por cada tres de otros países) y que estas últimas sean dobladas en España. Se pidió igualmente coordinar los horarios de determinados programas televisados y que se implantase un sistema de autocensura familiar para la asistencia de menores a las salas cinematográficas.

Antonio Crespo

CINE-CUESTIONES

TRISTANA

La empresa de los cines de nuestra capital, que últimamente trata de traer a conocimiento de los segovianos el último gran éxito del cine español, el film de Buñuel "Tristana" que fue estrenado simultáneamente en la mayoría de las capitales españolas, el domingo de Resurrección. Aparte de que "Tristana" es una película que sin duda "quedará", este es el momento de conocerla; sin esperar a que pasen meses o años. La película se estrena hoy mismo y será programada a lo largo de la semana.

ESPAÑOLISIMO

Aunque ya hemos comentado en diversas ocasiones este film, merece la pena volverlo a hacer, dada su actualidad entre nosotros. La crítica, desde luego, ha sido unánime en sus elogios a la película. Buñuel ha acertado a recrear la obra de Galdós, con un carácter de crudo y españolísimo realismo. Un trozo de la sociedad española que fue, y de la que sin duda aún quedan secuelas, ha quedado retratado ahí de mano maestra por el más genial, más universal y más español de nuestros realizadores cinematográficos.

ACTORES

En opinión de todos los comentaristas, uno de los valores fundamentales de "Tristana" es la labor interpretativa de Fernando Rey, que se ha acreditado como uno más entre los grandes actores que hoy aparecen en las pantallas de todo el mundo. El que no tenga proyección y cotización internacional, es otra cosa. A su lado, palidece la labor de Catherine Deneuve. Otro joven ac-

tor español, desconocido hasta ahora, recibe en esta película su consagración. Nos referimos a Francisco Fernández, en su papel del sordomudo, y no hay que olvidar a Lola Gaos, quien borda el papel de la madre de éste.

VISTO

De los films vistos recientemente queremos destacar "El hombre perdido", película protagonizada por el inevitable Sidney Poitier, a quien por fin en su larga carrera de películas "raciales", le vemos acometer un tema de esta naturaleza dentro de un cierto clima de verdad.

Cuando salta una película realmente mala, también conviene decirlo, para que conste. Eso ocurre con "La batalla del último panzer", de José Luis Merino. Algo verdaderamente increíble.

POR VER

Entre los próximos estrenos que se anuncian, podemos señalar como más interesantes "El suceso", con Anthony Quinn y Georges Mathis; "Peter Pan", una de las grandes creaciones de Walt Disney y "Un sheriff necesita ayuda", donde se desenvuelve una visión irónica del Oeste. Entre las reposiciones, figuran "Al este del Edén" y "Testigo de cargo".

VALLADOLID

XI CONVERSACIONES Internacionales de Cine

Valladolid, 21.—En el salón de cultura de la Caja de Ahorros de Salamanca en Valladolid, se celebró la inauguración de las XI Conversaciones Internacionales de Cine, que este año, por primera vez, están dedicadas al estudio de la obra de un realizador, en este caso, del famoso italiano Roberto Rosellini.

Ocupó la presidencia el doctor Luca, director de la Mostra de Venecia, en unión del director de la Semana Internacional de Cine don Antolín de Santiago Suárez y otras personalidades y asistieron numerosos semanistas.

Se presentó una ponencia por don Ernesto G. Laura, sobre "Roberto Rosellini. Un realizador a debate", y otra por Carlos Gortari, sobre "Neorealismo, cine de la postguerra".

SEMANA DE VALORES HUMANOS

En el Cinema Avenida, en medio de gran afluencia de público, dieron comienzo las proyecciones de las películas presentadas a concurso en la XV Semana Internacional de Valores Humanos. Las dos primeras proyectadas no tuvieron éxito, con lo que se desvaneció el interés que existía, especialmente por la película "La caída del otoño", de Man-Hi Lee, de Corea del Sur, cine que era desconocido por los aficionados.

"Tic... tic... tic", de los Estados Unidos, pasó sin pena ni gloria por su vulgaridad.

Por el contrario, superó la prueba con destacado éxito "La estructura de cristal", de nacionalidad polaca, dirigida por E. Zanussi, película de impecable fondo y forma, con un contenido válido e importante. —Ci-fra.

Muere cinco minutos después de morir su marido

El tenía 81 años; ella 75

Massa (Italia), 21.—Cinco minutos después de que falleciera Guglielmo Lippi, anciano de 81 años de edad, largós años enfermo del corazón, falleció ayer su esposa, Emma Justi, de 75, en la localidad de Frangola, cerca de Massa.

SIHANUK desiste en su idea de recuperar el poder en Camboya

Phnom Penh, 21.—El antiguo jefe del Estado camboyano, príncipe Norodom Sihanuk, exiliado en Pekín, desde que fue derrocado del poder hace un mes, al parecer, ha abandonado sus intentos de recuperar el poder, según informa la agencia oficial de noticias (Akp), hoy.

La agencia indica que Sihanuk ha enviado un telegrama a Phnom Penh a su consejero privado y antiguo primer ministro que, según el ministro de Información, salió con destino a París ayer, lunes, en el que dice que ha abandonado su idea de formar un gobierno del partido "Frente Nacional Unido", para sustituir al actual régimen del general Lon Nol. Sihanuk ha añadido, según la agencia, que "mi situación es insostenible, ante la propaganda del enemigo y el mundo libre que ve en mí a un hombre con ansias de poder, que lucha por sus intereses personales".

"Pienso retirarme pronto", ha terminado diciendo Sihanuk, según afirma la agencia camboyana. —Efe-Upi.

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Hasta las trece horas del día veintiocho del actual, en horas de oficinas, bajo el tipo de licitación de 589.233,44 pesetas, y con arreglo al proyecto y pliego de condiciones de manifiesto en el Negociado 3.º de secretaría general, se admiten proposiciones para contratar, en segunda subasta, las obras de acondicionamiento y mejora del Camino de la Luz, o de acceso a la playa de "Las Arenas".

(Anuncios en BB. OO. del Estado de 3 de marzo y 16 de abril 1970).

Segovia, 18 de abril de 1970. —El alcalde.

TRASPLANTE DE PRECIOS

NOVIOS:

AHORA PRECIOS DE LOS AÑOS 30.

- Dormitorios, cuatro puertas a poliester, desde ... 7.900 pts.
- Tresillos, desde ... 1.850 "
- Cuartos-estar desde ... 3.750 "
- Salones, desde ... 5.800 "

TODO A PRECIOS INCREIBLES

Cooperativa San Frutos

Proveedor

muebles lázaro

(Frente Clínica Dr. Gila)

UNA NUEVA FORMA DE AHORRO



FONDIBERIA

FONDO DE INVERSION MOBILIARIA

SOCIEDAD GESTORA: GESFIRME, S. A.

Paseo de Gracia, 51 - Barcelona-7

BANCO DEPOSITARIO: BANCA CATALANA, S. A.

Paseo de Gracia, 84 - Barcelona-7

DELEGACION SEGOVIA

Ayala, 83, 1.º - Tel. 225 22 75 (Madrid)

SOLICITUD DE INFORMACION		A. S.
Nombre y apellidos		
Domicilio		
Teléfono		
Localidad	Provincia	

"HOA-BINH" (PAZ)

RAOUL COTARD, SU REALIZADOR, estuvo once años en INDOCHINA

El Vietnam, visto a través de los ojos de un niño, para quien la guerra es el estado normal

En la jornada de clausura de la Semana del Cine de Valladolid, el próximo domingo, día 26, en la sesión de la tarde será proyectado el film francés «Hoa-Binh» («Paz») del realizador Raoul Coutard.

Raoul Coutard, cuyo nombre ha figurado en el género de las mejores películas de la «nueva ola», es hoy uno de los operadores en jefe franceses más conocidos.

Convertido en realizador, ha hecho en el Vietnam una película titulada «Hoa-Binh» y que, según él, podría transcurrir en cualquier país en guerra, porque «Hoa-Binh» significa «Paz».

—He elegido Indochina, explica Coutard, porque conozco bien este país donde he permanecido 11 años.

El tema me lo inspiró un relato de François Lorrain («La columna de cenizas») que leí hace once años. La acción está situada durante la guerra de los franceses. Ha sido fácil trasladarla a la «guerra de los americanos». Pues mi película no es una película de guerra, con hechos heroicos. Tampoco es una película política que se incline por uno de los dos campos.

Hablo de la guerra en el plano más modesto y más cotidiano, del lado de los que la sufren y son las víctimas, pues normalmente no les concierne la victoria de ninguno de los dos campos.

HECHOS Y RAZONES

He realizado pues una película a base de experiencias muy concretas, con pequeños hechos modestos reales que presentan el ambiente de un país minado por el conflicto, sin disecar las razones de éste. Cuando es necesario, expongo motivos, pero no son míos. Los he sacado de textos, por un lado, del folleto distribuido a los soldados americanos para explicar las razones de su presencia en Vietnam y por el otro el prospecto de propaganda de un general norvietnamita.

Raoul Coutard ha rodado en la de Saigón, allí donde el gobierno de Saigón y el Vietcong se reparten el poder, unos controlando el día y los otros la noche.

Dos niños se encuentran solos, su padre se ha unido al Vietcong, su madre ha sido hospitalizada. Ung el mayor, 10 años, se marcha con su hermana (18 meses) a Saigón con el fin de encontrar trabajo.

LOS OJOS DE UN NIÑO

—Hay 200.000 niños como éstos, dice el realizador. Viven como pueden en un país en guerra, pero ignoran la palabra Paz. Ni siquiera sus padres han podido enseñar-

sela, ya que la guerra dura desde hace más de treinta años.

Muestro al Vietnam a través de los ojos de un niño para quien el estado de guerra es un estado normal. Sólo la madre representa la belleza del mundo. Mientras está allí, nadie tiene importancia. Pero al desaparecer, ya le tenemos sólo con su hermanita, en medio de gentes hostiles e indiferentes cuya mentalidad ha sido corrompida.

—¿Ha podido rodar sin dificultades?

—Los americanos nos han dejado hacer sin cooperar. Por el contrario, los sud-vietnamitas nos han proporcionado su ayuda, aunque el guión les inquietó un poco al principio.

La mayoría de las escenas callejeras han sido rodadas en Saigón, o en Cholon. Las únicas escenas de guerra auténticas de «Hoa-Binh», las del prólogo, las he realizado acompañando a la primera división de caballería en operaciones.

CINE PARA NIÑOS

HAN sido ADQUIRIDAS cincuenta películas largas y cien cortas

Escogidas entre las mejores del cine europeo

El ministro de Información y Turismo ha recibido recientemente al Consejo de Dirección del Centro Español de Cine para la Infancia y la Juventud. El director del centro, don Pascual Cebollada, presentó los miembros del Consejo al ministro, quien dialogó ampliamente con todos sobre los planes inmediatos del organismo y los problemas específicos del cine para menores en España.

El señor Sánchez Bella dijo que el Ministerio siente la acuciante preocupación de la sociedad española ante la escasez de películas adecuadas a la psicología y a la sensibilidad de los niños, y que no escatimará la ayuda que se le pida para una obra de ese género, planteada seriamente, dada su trascendencia social. Se consideró la colaboración con TVE y la coproducción internacional, sistema eficaz para realizar obras de gran empeño y acentuar la presencia de España en un campo en el que tiene muchas cosas que decir.

Poco antes, el director general de Cultura Popular y Espectáculos, señor Thomas de Carranza, había dado posesión al Consejo, que preside don José Martínez Aguiló, marqués de Vivel, y del que es vicepresidente el subdirector general de Cinematografía, don Pedro Ceballos. En la reunión se examinó la situación del centro y se estudió su estructuración en grupos de trabajo, con vistas a las numerosas y urgentes actividades que va a desarrollar a partir de ahora, tanto en lo cultural y educativo como en el suministro de un cine recreativo y de calidad específico para los menores. En ese punto, se habló de la reciente creación de una distribuidora especializada, que ya ha adquirido cincuenta películas largas y un centenar de cortas, escogidas entre el mejor cine europeo de los últimos años. Los niños españoles tendrán un cine para ellos.

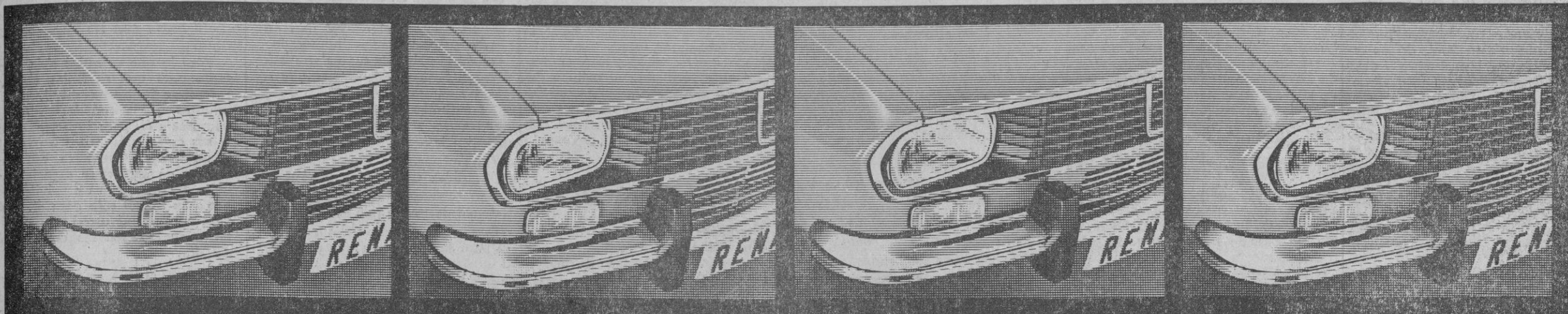
«La sociedad española —dijo el director general— es consciente del problema, y ni anteriores fracasos, si es que los ha habido, ni razones económicas podrán desanimarnos». A la sesión asistieron veinte consejeros de Madrid y provincias.

Por último, en el auditorio del

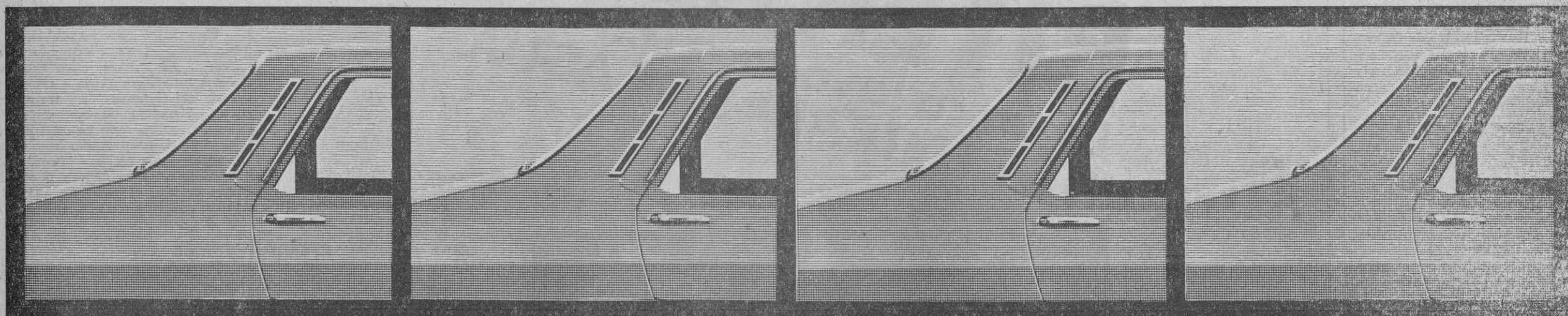
Nuestro deber como segovianos es contribuir, en la medida de nuestras posibilidades, a sufragar las obras en el Santuario de la Puercilla.

La próxima película de Lelouch

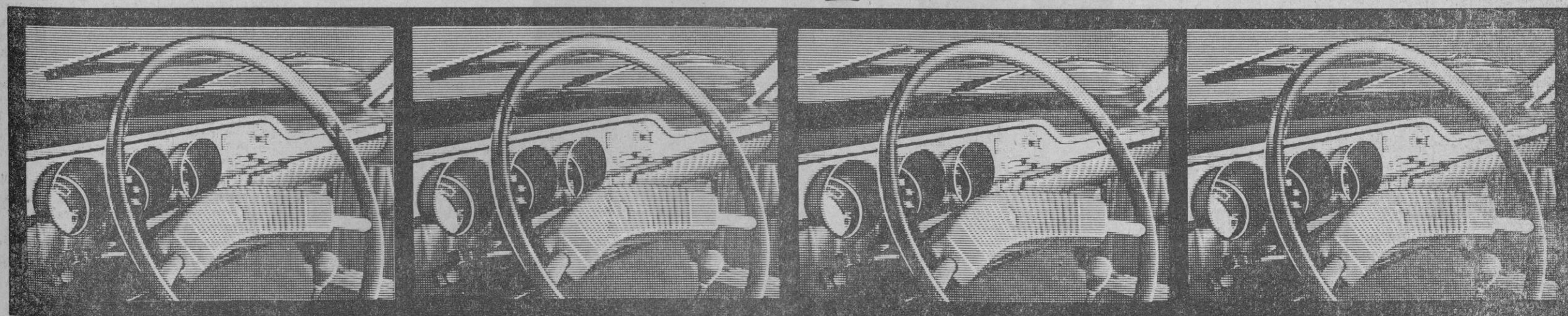
La próxima película de Claude Lelouch lleva el título de «Histoire d'un voyou». El granuja en cuestión será un seductor estafador (Jean-Louis Trintignant) que prepara un «golpe» que le proporcionará un millón de dólares con un mínimo de riesgos. El granuja se esconderá en casa de una asidua del Club Meditarráneo (Danièle Delorme). Tendrá que enfrentarse a un comisario de policía (Yves Robert) y por complices a un falsificador de documentos (Marcel Bozzuffi), un comerciante sospechoso (Amidou) y un fiel amigo (el realizador Charles Gérard). La mujer de Claude Lelouch empezará con esta película en la pantalla bajo el nombre de Christine Claude, mientras que Charles Denner encarnará a un personaje misterioso del que no se sabe nunca si está del lado de los granujas o de la policía.



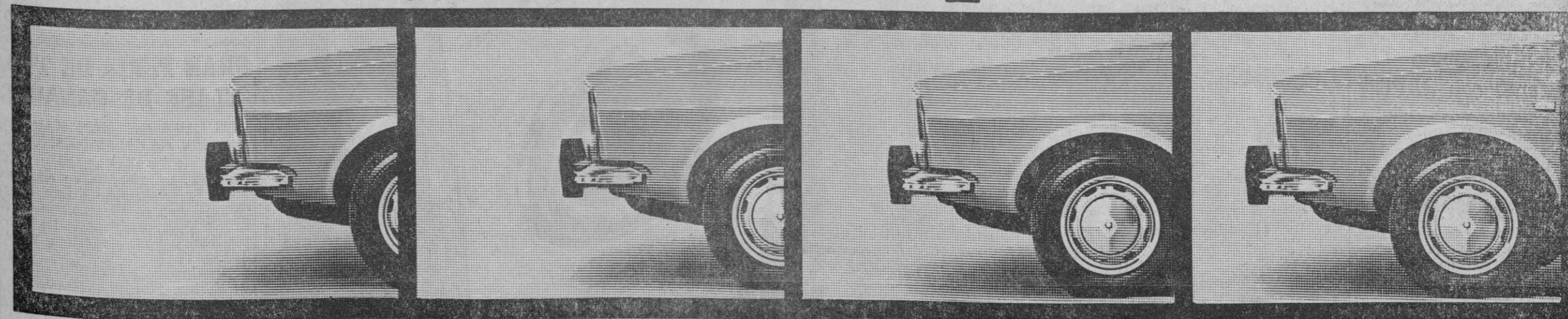
para



los que



supieron esperar...



RENAULT 12



Es un producto FASA-RENAULT

PROTEJAMOS DEL RUIDO LA CASA

Dejando de lado contadísimos inmuebles modernos en los cuales se ha cuidado muy especialmente la insonorización, los ruidos de la calle nos persiguen incluso en el hogar, perturbando los ratos de descanso y reposo familiar, e incluso las veladas musicales o los ratos de charla amistosa en pequeñas reuniones.

REFUGIO IDEAL

Después de una jornada de trabajo agotador, la casa es el refugio ideal y vamos a ella con la ilusión de la paz y la tranquilidad, pero no siempre éstas se consiguen porque el ruido de la calle, de las casas vecinas, de las gentes de alrededor alteran el silencio anhelado, alargando así las horas de trajín en la oficina o el taller, con todos los ruidos pertinentes.

Los ruidos de la casa, pueden atenuarse muy considerablemente teniendo en cuenta sus medios de propagación: ruidos aéreos o ruidos de choque. El problema consiste en debilitarlos al máximo por medio de materiales que los amortigüen.

CONDUCTORES

En la casa hay excelentes conductores de ruidos: las ventanas, las galerías acristaladas, los tabiques y puertas delgadas, los conductores de ventilación y hasta las tuberías, sirven para transportar el ruido hasta el corazón mismo de la casa si no se toman medidas adecuadas.

Las ventanas, por ejemplo, débiles obstáculos para los ruidos exteriores, tienen un poder aislante que puede reforzarse mediante la utilización de cinta de fieltro para conseguir un cierre más hermético. La doble ventana, es muy eficaz; pero su costo la hace inaccesible para muchas familias, de manera que se trata de encontrar sistemas más económicos. Y las cortinas realizadas en tejidos pesados, actúan muy bien, para aislar los ruidos. Se coloca un visillo transparente y sobre él un cortinaje de tela espesa que durante el día se pueda correr.

Los tabiques demasiado delgados son difíciles de insonorizar, pero una solución está en levantar un doble tabique que separado unos centímetros del otro, forme una capa de aire aislante.

En las puertas también puede aplicarse la cinta de fieltro, y esto al mismo tiempo que cubre los pequeños intersticios de las juntas, evita que al cerrar se produzcan esos desagradables portazos que enervan a mucha gente.

El suelo cubierto con linóleo, o moqueta reduce considerablemente la intensidad sonora. Cuanto más mullidas sean las alfombras, más silencio se conseguirá.

Las paredes cubiertas por una capa de corcho aíslan todo el ruido exterior. A efectos decorativos esta capa puede colocarse bajo el papel que cubra las paredes, o ser pintada convenientemente.

En las tuberías se puede atenuar el poder transmisor enfundándolas o tratándolas con un calorífico.

DISCIPLINA

Por otra parte cabe señalar que la calma y la tranquilidad de una casa no dependen únicamente de los ruidos exteriores, y que sus habitantes deben guardar un mínimo de disciplina inherente a la vida en sociedad. No es justo poner el tocadiscos o la televisión como si estuviéramos a cien metros de distancia para oírlos. No corresponde cerrar violentamente una puerta, o hablar a gritos para que oiga alguien que está en el otro extremo de la casa. No está bien ponerse a realizar reparaciones.

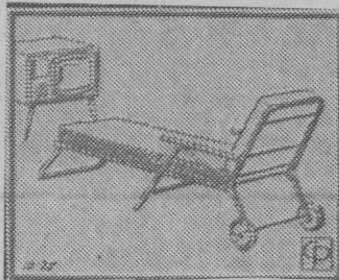
PEKIN quiere aumentar el intercambio de personal con JAPON

Tokio, 21.—El primer ministro de China comunista, Chu En Lai dijo en Pekín ayer que China desea aumentar el intercambio de personal entre Japón y su país, informó desde la capital china la agencia japonesa de noticias "Kyodo".

Chu En Lai hizo estas declaraciones en una conferencia con miembros de la misión comercial de Japón.

Durante la reunión —tras la cual se firmaron la renovación del acuerdo comercial nipo-chino "bajo memorándum" para 1970 y un comunicado conjunto— el primer ministro chino dijo que sólo un pequeño número de chinos visitó Japón durante los pasados años debido a la gran revolución cultural y por otras razones.—Efe.

ELOISA DICE:



Para un niño enfermo

Un diván ajustable resulta magnífico para un niño enfermo, pues yo se cansará tanto como en la cama cuando vea la televisión.

Manchas persistentes de grasa en alfombras

Las manchas de grasa que han penetrado mucho en las alfombras, se quitan generalmente con una solución de una parte de sal por cuatro de alcohol.

Un arroz diferente

La próxima vez que prepare arroz, agréguele unos gramos de maíz tierno y varias verduras cortadas en pequeños cuadritos, así como unas cuantas cebollitas encurtidas.

Como entretener a un hijo enfermo

Horario para los pequeños que guardan cama

La mejor diversión: Una ventana a la calle

Cuando un niño está enfermo y el médico ordena que guarde cama, lo primero que siente la madre es preocupación por la salud de su pequeño, y luego duda de si será capaz de hacerse cargo de todo, del cuidado del enfermo, de la casa, y del resto de la familia. Y la preocupación se convierte en pánico.

Pero no hay remedio, ella ha de enfrentarse al problema, y cuanto antes, mejor para ella y el niño. Porque todos los expertos de enfermedades infantiles coinciden en que la forma en que la madre acepta la situación tiene mucha influencia sobre la recuperación de su hijo.

Desde luego, usted podrá contestar, es muy fácil para el médico decir que mi niño debe quedarse en cama unos días. Pero él no tiene que cuidarlo, soy yo la que tiene que hacerse cargo de todo. Y, ¿cómo lo hago?

MALHUMOR

El mayor problema consiste en que los niños no entienden por qué se les quita su libertad de movi-

mientos, así de repente, y casi todos se oponen a este "encarcelamiento". Cuanto más despabilado es el pequeño, más dificultades tendrá la madre en convencerlo de que debe guardar cama porque está enfermo. Incluso el chaval más educado se volverá malhumorado y echará la culpa de todo a su madre.

También será más exigente. Y para un ama de casa, ocupada en las mil tareas diarias, las constantes demandas del enfermo pueden ser un auténtico infierno.

Sin embargo, es sorprendente con qué rapidez un niño acepta nuevas rutinas, incluso durante enfermedades que sólo duran un par de días.

Dele a su pequeño un nuevo horario para lavarlo, para que coma, para que usted le haga su camita y

limpie la habitación y verá qué pronto se acostumbra a este ritmo.

Las horas de descanso son especialmente importantes para la madre, porque significan que también ella tendrá unos minutos de respiración... o para seguir con las tareas más urgentes.

Pero lo que es quizá más importante para que su hijito vuelva a recuperar la buena salud, son los minutos que usted dedica exclusivamente a él, para jugar, para leerle sus cuentos favoritos o para darle de comer. Convierta estos momentos en algo muy especial, y el niño creerá que es un privilegio tener a su mamá sólo para él. Luego verá normal que usted no pueda estar a su lado en las demás horas del día.

RUTINA DIARIA

"Haga un horario fijo para cada cosa, y verá cómo el niño aprende cuando tiene que tomar sus pastillas, cuándo puede jugar y cuándo hay que dormir. Esto le dará una gran confianza", dice un famoso pediatra.

"Sin embargo —sigue diciendo—, tenga mucho cuidado para no mimarlo demasiado. Si lo hace, el niño, una vez recuperado, seguirá exigiendo el mismo trato y no comprenderá por qué ha dejado de ser el centro de atención a todas horas".

Uno de los mayores problemas es, sin duda, el tener ocupado al enfermo. El entretenimiento es una parte muy importante y muy necesaria del tratamiento, y un auténtico quebradero de cabeza para la madre, sobre todo cuando el niño es demasiado pequeño como para ocuparse sólo con sus libros. La situación tampoco mejora por el hecho de que el pequeño exigirá la presencia de su madre mientras esté despierto.

La mejor solución es trasladar su cama al "living", delante de la ventana. La actividad en la calle —otros niños jugando, el tráfico, la gente— puede ocuparle muchas horas. Además, él sabe que usted está cerca, y ello influye mucho en sus ánimos y ayuda a mejorar su salud.

JUGUETES

Sin embargo, también se cansará de mirar a la calle, así que otra buena solución son los juguetes. Permítale que tenga su "caja de trastos" al lado de la cama. El niño no se quejará si tiene que estar tumbado al jugar con ellos, convertirá la manta en una pista para sus bolidos, y dormirá felizmente sobre los soldados y los ladrillos de madera. Sobre todo los animales peludos son un gran consuelo para el niño enfermo. Es un auténtico tónico para un chavalín pensar que su oso preferido tiene la gripe, igual que él.

Sin embargo, no exagere con las libertades. Casi todos los niños son desordenados por naturaleza, y si usted le permite lavar al oso en la cama, también querrá hacerlo en medio del "living", una vez recuperado.

En adición a los juguetes, también es buena idea darle papel y lápiz, una caja vacía o un frasco. Es sorprendente, pero estas cosas pueden representar cualquier cosa en la imaginación del niño.

¿Y cuando el día acaba? Devuelva la camita con su ocupante a su propia habitación a la hora de dormir. Esta es una rutina que usted no deberá cambiar bajo ningún pretexto. (Europa Press).

ILONA THIES

GRAN FERIA DE TODA CLASE DE GANADOS

TITULADA DE «SAN MARCOS» EN NAVALMANZANO

Durante los días 25, 26 y 27 del corriente, se celebrará en esta localidad, la acostumbrada feria de ganados, como en años anteriores, debiendo venir provistos de las correspondientes guías de origen y sanidad.

Navalmanzano, abril de 1970.—El alcalde, Florentino Escribano.

Impresos comerciales

en uno y varios colores

Tipos última novedad

Calidad en la impresión

Rapidez en la entrega

TRES factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de

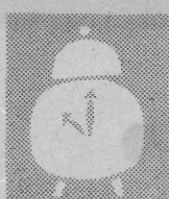
EL ADELANTADO

BITERMICA

La única lavadora con DOS ENTRADAS DE AGUA



Aproveche el agua caliente que ya paga en su casa, bien sea central o de termo. Aprovéchela en su lavadora superautomática.



Con la Bitermica Kelvinator K-880, usted ahorrará mucho, mucho más de lo que supone.



Ahorro de energía eléctrica porque así, prácticamente, se elimina el proceso de calentamiento de la lavadora y usted economiza, ahorra, casi 15 pesetas diarias en sus coladas. Y el año tiene 365 días... Y además termina el lavado mucho antes.

Kelvinator le ofrece una completísima gama: K-500, K-680, K-780 y K-880 Bitermica. Lavadoras superautomáticas biológicas Kelvinator, con 18 programas de lavado y capacidad de 6 Kg. de ropa.



es igual de barato y además, es

Kelvinator

...su seguro servidor



CIRCULAR POR LA ACERA

PUBLICIDAD KELKO

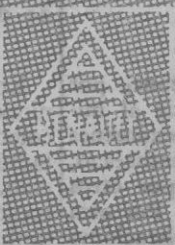
LOS RAYOS X, PELIGRO FANTASMA

Unas precauciones elementales permiten eliminar la clase de riesgos de la radiología

Se exagerado considerablemente los peligros que las radiaciones hacen correr al organismo



RENault 12



para los que supieron esperar

Usted esperaba un coche fuera de lo común. Un coche noble y audaz en su concepción. Un coche que hiciera de los 140 km/h. un

placer permitido y no un riesgo. Le presentamos lo que usted esperaba. Calidad para exigentes. El RENAULT 12.

RENAULT



es más coche

LOS RAYOS X, PELIGRO FANTASMA

Unas precauciones elementales permiten eliminar toda clase de riesgos de la radiología

Se han exagerado considerablemente los peligros que las radiaciones hacen correr al organismo

¿Son seguros los Rayos X? ¿Producen con sus radiaciones riesgos innecesarios para los enfermos? Durante un embarazo, ¿pueden poner en peligro la vida del futuro ser? En caso de producir riesgos, ¿son éstos mayores en los niños y jóvenes que en las personas de edad avanzada? Estas son sólo algunas de las preguntas que se suelen hacer muchas personas en relación con los Rayos X. Son numerosas las que se preocupan por los eventuales peligros de los Rayos X. En general, se tiene la impresión de que los beneficios que aquéllos producen son muy superiores a los riesgos corridos.

TENDENCIA A PRESCINDIR DE ELLOS

Pero cuando la necesidad de su empleo no resulta evidente, existe cierta tendencia a prescindir de ellos. Algo de esto ocurrió, por ejemplo, en algunas zapaterías que instalaron aparatos de rayos X para observar los huesos de los pies de los clientes. La idea de que estos aparatos podían ser peligrosos se fue extendiendo y acabaron siendo retirados. En realidad el peligro que se corre al atravesar una calle de denso tráfico es bastante superior al que producen estos aparatos y esto no impide que las atravesemos varias veces al día en las grandes ciudades.

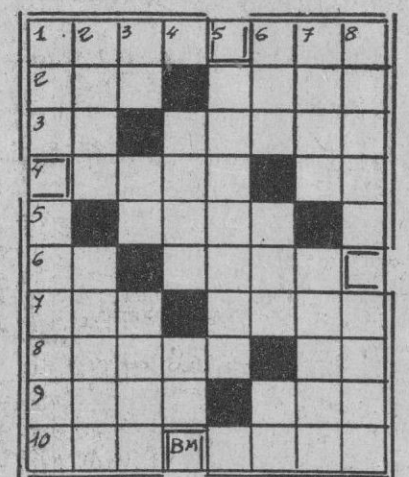
PELIGRO PEQUEÑO

De todas formas no debemos ocultar que realmente existe cierto peligro en los rayos X. Peligro que quizás es pequeño y puede ser perfectamente aceptado como parte de la vida corriente. Pero que es aconsejable mantener en el mínimo posible. Así por ejemplo, en el caso que citábamos, hay que convenir en que realmente no es necesario utilizar rayos X para comprar zapatos de la medida que nos hace falta. Y no hay razón para utilizarlos.

Son muchos los técnicos que creen que toda radiación es potencialmente peligrosa. Y si no para la persona que la recibe, sí para sus descendientes. Pero no hay que hacerse ilusiones. Es absurdo pensar que es posible eliminar toda clase de radiaciones de nuestra vida.



CRUCIGRAMA NUMERO 4.800



HORIZONTALES: 1. Piedra dura de aspecto jabonoso. Plural de vocal. 2. Reza. Caja grande con tapa y cierre. 3. Símbolo químico. Grupo musical. 4. Signo exterior de duelo. Voz arriera. 5. Red en forma de manga. 6. Te chino. Brota. 7. Volcán suramericano. Encarnado muy vivo. 8. Flor de botón central amarillo y corola grande. Número romano. 9. Villa de Palencia. Época. 10. Señal de socorro. Río ruso.

VERTICALES: 1. Patriarca bíblico. Rinoceronte. 2. Lago salado del Turquestán. Piedra preciosa. 3. Regala. Artículo. Flancos de un ejército. 4. Siglas de una sociedad político-militar mundial. Marchar. 5. Arriamar de espaldas. 6. Caminar. Arbol leguminoso venezolano. Terminación verbal. 7. Resonancias. Era Mahometana. 8. Saludables. De forma de huevo.

Solución al crucigrama número 4.799

HORIZONTALES: Lomo. Acá. 2. Uva. Amur. 3. Za. Acebo. 4. Sino. Ar. 5. Fosa. 6. Ar. Sapo. 7. Ram. Dará. 8. Apilo. Ar. 9. Base. Ata. 10. Aza. Abel.

VERTICALES: 1. Luz. Jaraba. 2. Ovas. Rapaz. 3. Ma. If. Misa. 4. Anos. Le. 5. Acosado. 6. Ame. Apa. Ab. 7. Cuba. Orate. 8. Arosa. Aral.

Teléfonos de urgencia

Servicio de urgencia de la Seguridad Social	4695
Bomberos	2124
Casa de Socorro	2427
Policlínica «18 Julio»	3495
Policia	2087
Guardia Civil	1542
Cruz Roja	1430

Taxis

Azoguejo	3063
Plaza Franco	3062
Gran Turismo	3044
Servicio nocturno (cuartelillo de la Policía Municipal)	1450

LEUCEMIA Y MUTACIONES GENETICAS

Hasta los más ignorantes pueden comprender que incluso antes de que fueran descubiertos los átomos, los organismos humanos absorbían ya radioactividad procedente de los rayos cósmicos del espacio.

Lo importante, naturalmente, es controlar las radiaciones artificiales de forma que podamos extraer de ellas el máximo beneficio con el mínimo de riesgo. En cuanto a las radiaciones naturales no debemos olvidar que estaremos siempre sometidos a ellas. En cantidades mínimas e inofensivas pero constantes.

Las radiaciones excesivas no sólo causan quemaduras sino que sus efectos a largo plazo pueden presentarse en forma de leucemia y mutaciones genéticas.

MENOS PELIGROSOS QUE LOS DEMAS

Afortunadamente la mayor parte de los niños que son sometidos a los efectos de los rayos X antes del nacimiento no nacen con estos defectos y durante su vida no sufren de leucemia o de otras formas de cáncer. Pero el riesgo existe.

Naturalmente a pesar de todo lo que llevamos dicho, hay mujeres que, por diversas razones, tienen que ser examinadas por rayos X a pesar de hallarse embarazadas. En estos casos es imposible establecer «a priori» cual es la dosis de radiaciones que pueden recibir. No lo es tanto, en cambio, establecer cual es el mejor momento del embarazo para ser examinadas.

«La intensidad del daño causado por los rayos X», dice el doctor Hollstrom, de Estocolmo, «depende del momento del embarazo en que se apliquen. Una dosis que a las ocho semanas sería muy peligrosa, puede no serlo tanto a los ocho meses».

IMPORTANCIA Y UTILIDAD

Por otra parte, los exámenes con rayos X de estómago e intestinos, por ejemplo, pueden ser de la máxima importancia y utilidad cuando una persona sufre síntomas evidentes de desórdenes en el aparato digestivo. También pueden ser incluidos en los reconocimientos normales que se hacen a personas de cierta edad. Sin embargo pocos médicos recomendarían incluirlos en los reconocimientos de rutina que se hacen a las personas sanas.

Y es que todos los exámenes con rayos X del sistema digestivo, dejan cierta radiación en las células reproductoras. Un reconocimiento o dos en la vida, no tienen por qué causar la menor preocupación. Pero si estos exámenes se repiten —o si hay que hacerlos por ejemplo en la espalda— pueden provocar un nuevo problema para la salud de la persona examinada.

En cambio no existe ninguna razón para preocuparse por los exámenes torácicos por rayos X. Estos

Esta es una de las razones por las que se procura reducir al mínimo indispensable los exámenes con rayos X durante un embarazo, y se procura sustituirlos por otros medios de reconocimiento. Por otra parte son raras las complicaciones del embarazo que justifican las radiaciones indiscriminadas.

Todos los exámenes de abdomen con rayos X pueden conducir en las mujeres a trastornos de tipo genético. Durante el embarazo pueden afectar las células del futuro ser. Y lo que es más grave, dosis considerables de radiaciones durante la primera fase del embarazo pueden llegar a causar graves defectos físicos o mentales en el futuro niño, al tiempo que aumentan las probabilidades de que sufra de cáncer.

se consideran como los más seguros y menos peligrosos de toda la radiología.

LOS PELIGROS DEL RADIOLOGO

Un sencillo ensayo de piel indica si una persona ha estado o no alguna vez expuesta a la tuberculosis. En caso negativo no existe la menor necesidad de proceder a reconocimientos de tórax con rayos X. Pero en caso afirmativo —lo que ocurre con muchos niños y adultos— son aconsejables los reconocimientos periódicos.

Y como las probabilidades de contraer la tuberculosis, el cáncer de pulmón y las dolencias cardiacas aumentan con la edad, los reconocimientos con rayos X son particularmente recomendables para las personas de mediana edad y para los ancianos.

El radiólogo que le examina se encuentra en mayor peligro que usted

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, S. A. MADRID

JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA

Se pone en conocimiento de los señores accionistas del Banco que, por no haberse solicitado número suficiente de tarjetas de admisión, las Juntas convocadas no podrá reunirse en primera convocatoria el sábado, día 25 del corriente mes de abril.

Por tanto, el Consejo anuncia que, en segunda convocatoria, se celebrarán la Junta general ordinaria el domingo, día 26 de abril, a las once y media de la mañana, y la Junta extraordinaria, el mismo día, a las doce cuarenta y cinco horas, ambas en el local del Cine Carlos III (calle de Goya, número 5), de esta capital.

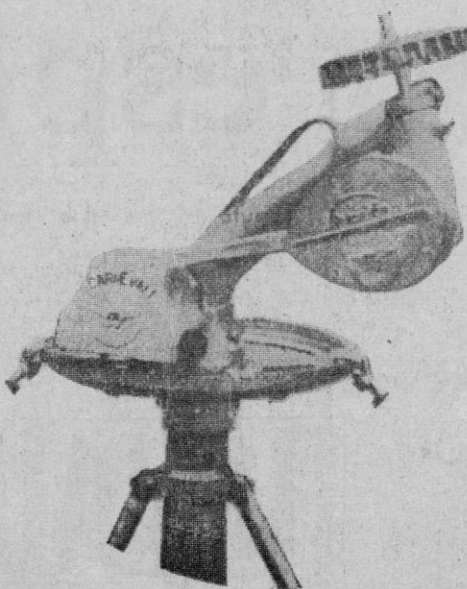
Son válidas las tarjetas de admisión expedidas hasta el presente. Madrid, 20 de abril de 1970.—El secretario del Consejo de Administración, Rafael Pérez Escolar.

CAMIONES

Más seguridad con cubiertas

MICHELIN o PIRELLI

Accesorios La Unión



Riegos por aspersión

LLUVIA CARNEVALI

Con aspersores para todas las necesidades

TUBERIA DE ACERO Y ALUMINIO

Bombas para tractores y eléctricas

MOTORES DE GAS-OIL

Presupuestos en el acto, sin compromiso

Industrias Pascual

ESTADO DE URGENCIA EN TRINIDAD Y TOBAGO

A causa de manifestaciones del «poder negro» en todo el país

Puerto España (Trinidad), 21.—El Gobierno de Trinidad y Tobago ha proclamado el estado de urgencia después de varias semanas de manifestaciones del poder negro en todo el país.

La policía ha anunciado la detención de diez personas, entre ellas George Eekes, presidente general del Sindicato de Obreros del Petróleo, quien apoyó enérgicamente a los manifestantes del poder negro, y al dirigente de la organización del poder negro, Clive Nunez.—Efe.

Puerto España (Trinidad), 21.—Miembros del poder negro se han manifestado hoy por las calles comerciales de la ciudad de Puerto España, rompiendo escaparates y saqueando establecimientos en violación del estado de urgencia declarado por el Gobierno de Trinidad y Tobago.

Las tropas han sido enviadas a la ciudad para reforzar a la policía, y las tiendas y escuelas han cerrado sus puertas.—Efe-Reuters.

La Reina de Inglaterra cumplió ayer 44 años

Londres, 21.—La Reina Isabel de Inglaterra cumple hoy 44 años. Por este motivo, la bandera nacional ondea en todos los edificios públicos de Gran Bretaña. A mediodía fueron disparados 41 cañonazos de ordenanza en Hyde Park, por el Real Regimiento de Artillería a caballo. A la una de la tarde, la compañía de Artillería de la Reina disparó 62 cañonazos de honor en la torre de Londres.—Efe.

ULSTER

PAISLEY tiene un golpe secreto para cuando tome posesión

Belfast (Irlanda del Norte), 21.—El líder, extremista protestante reverendo Ian Paisley ha anunciado que tiene un «golpe secreto» para cuando tome posesión de su escaño en el Parlamento de Stormont, cuyo golpe será de gran efecto para el Gobierno y para todo el Parlamento. Así lo anunció en el distrito electoral que acaba de ganar, en una gira que realizó anoche.—Efe.

SUCESOS Mata a un hombre con una piedra, le secciona la yugular y le corta una oreja

Conil (Cádiz), 21.—Pedro Guerrero Rosado, de 42 años, agricultor, se encontró en la finca «El Canuelo», de la demarcación de Vejer de la Frontera, con José Moreno Morillo, de 56 años, casado, y con siete hijos, domiciliado en la finca «El Palmar», golpeándolo con una piedra de unos dos kilos de peso que llevaba en un saco y causándole la muerte en el acto. A continuación, con un cuchillo, le seccionó la yugular y una oreja, que se llevó en el bolsillo.

La Guardia Civil fue avisada por un hermano del agresor llamado Antonio, y procedió a la detención del homicida, encontrándosele en su poder la oreja de la víctima. Entre los dos hombres existían diferencias y, al parecer, el agresor tenía algo perturbadas sus facultades mentales.

Herido a navajazos por unos atracadores, en Barcelona

Barcelona, 21.—Tomás Escrig Marco, de 68 años, quien recién llegado de Castellón de la Plana buscaba una pensión, fue víctima de un atraco, de madrugada, en la plaza del Pino. Tres individuos que esgrimían navajazos le rodearon, y uno de ellos le tapó la boca con un pañuelo o trapo impregnado en un líquido que le produjo un momentáneo desvanecimiento. Cuando volvió en sí y los maleantes le intimidaron con las armas que portaban para que les entregara el dinero que llevaba, se resistió a estas exigencias y uno de sus asaltantes le causó varias heridas con la navaja. Ante las voces de socorro, los

tres maleantes optaron por huir, después de quitarle 1.000 pesetas que llevaba en un bolsillo.

Unos transeúntes trasladaron a la víctima al centro quirúrgico de urgencia, donde fue asistido de diversas heridas por arma blanca, con corte de tendones del brazo derecho y manos, de pronóstico reservado.

Aparece el cadáver de un joven

Avila, 21.—Ayer fue descubierto el cadáver de un hombre joven, cuyo fallecimiento debió ocurrir hace más de un mes, en la dehesa Pedroñillo, a unos cinco kilómetros de esta capital, cerca de la carretera de Mingorria.

La Guardia Civil realiza gestiones para identificar el cadáver y aclarar las circunstancias del caso.

El cadáver no presenta síntomas de violencia. Se trata de un hombre joven, de edad no superior a veinticinco años; llevaba pelo largo en forma de melena y bigote; de estatura aproximada de un metro 60 centímetros; vestía pantalón largo marrón claro, camiseta de felpa con mangas largas, de la talla seis, y a unos cincuenta metros de cadáver fueron hallados unos zapatos negros que debió calzar la víctima.

Las autoridades han dirigido a través de la prensa un llamamiento a las familias en que fuera notada la falta de un hombre de las señas mencionadas.

Se suicida por padecer tuberculosis

Barcelona, 21.—Miguel Guillén Jarque, de 67 años, apareció sin vida y su cuerpo colgando del marco de una ventana en su domicilio de la calle Romani, núm. 10. En lugar visible había una nota en la que culpaba de su muerte a la tuberculosis, enfermedad que venía padeciendo, y señalando también que su familia se había portado muy bien.

El macabro hallazgo fue hecho por la esposa del suicida, Josefa Villanueva Martí, de 60 años, al regresar a su casa después de efectuar la compra.—(De Cifra y E. Press.)

Importante empresa de revestimientos

Radicada en Madrid

precisa REPRESENTANTE introducido en el ramo de la construcción, para esa provincia. Interesados dirigirse al apartado n.º 14.753, (Madrid, con amplias referencias y datos personales)

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

Conde Sepúlveda, 15

Teléfono 4430